

## ترجمة مواصفة الأيزو 17025

"الشروط العامة لجودة أداء"

معامل الاختبار والمعايير"

## المدة ونواته

|    |  |  |        |
|----|--|--|--------|
| 6  |  | المجال   | 1      |
| 7  |  | المراجع المعيارية                                    | 2      |
| 7  |  | المصطلحات والتعريف                                   | 3      |
| 7  |  | متطلبات الإدارة                                      | 4      |
| 7  |  | التنظيم  | 1-4    |
| 9  |  | نظام الإدارة   | 2-4    |
| 10 |  | التحكم في حفظ وتداول الوثائق                         | 3-4    |
| 10 |  | عام  | 1-3-4  |
| 11 |  | التصديق على الوثيقة والإصدار                         | 2-3-4  |
| 11 |  | التعديل في الوثائق                                   | 3-3-4  |
| 12 |  | مراجعة الطلبات والعطاءات والعقود                     | 4-4    |
| 13 |  | التعاقد مع معامل لإجراء اختبارات ومعاييرات من الباطن | 5-4    |
| 13 |  | خدمات المشتريات والإمدادات                           | 6-4    |
| 14 |  | خدمة الزبون  | 7-4    |
| 15 |  | الشكاوي  | 8-4    |
| 15 |  | توجيه وضبط الاختبار و/أو المعايرة الغير مطابقة       | 9-4    |
| 15 |  | التحسينات  | 10-4   |
| 16 |  | الإجراءات التصحيحية                                  | 11-4   |
| 16 |  | عام  | 1-11-4 |
| 16 |  | تحليل الأسباب  | 2-11-4 |
| 16 |  | اختبار وتنفيذ الإجراءات التصحيحية                    | 3-11-4 |
| 16 |  | متابعة الإجراءات التصحيحية                           | 4-11-4 |
| 16 |  | المراجعات الإضافية                                   | 5-11-4 |
| 17 |  | الإجراءات الوقائية                                   | 12-4   |
| 17 |  | التحكم في السجلات                                    | 13-4   |
| 17 |  | عام  | 1-13-4 |
| 18 |  | السجلات الفنية                                       | 2-13-4 |
| 18 |  | المراجعات الداخلية                                   | 14-4   |
| 19 |  | استعراضات الإدارة                                    | 15-4   |
| 20 |  | المتطلبات الفنية                                     | 5      |
| 20 |  | عام  | 1-5    |

|    |   |        |
|----|---|--------|
| 20 | الأفراد                                     | 2-5    |
| 22 | المكان والظروف البيئية                      | 3-5    |
| 23 | طرق الاختبار والمعايير وطرق التثبت من صحتها | 4-5    |
| 23 | عام   | 1-4-5  |
| 23 | اختبار الطرق                                | 2-4-5  |
| 24 | الطرق المطورة بواسطة المعمل                 | 3-4-5  |
| 24 | الطرق الغير قياسية                          | 4-4-5  |
| 25 | التثبت من صحة الطرق                         | 5-4-5  |
| 26 | تقدير الایقين في القياس                     | 6-4-5  |
| 27 | التحكم في البيانات                          | 7-4-5  |
| 27 | الأجهزة والمعادلات                          | 5-5    |
| 29 | إسناد القياس                                | 6-5    |
| 29 | عام   | 1-6-5  |
| 30 | متطلبات محددة                               | 2-6-5  |
| 32 | المراجع العيارية والمواد المرجعية           | 3-6-5  |
| 32 | اختبار العينات                              | 7-5    |
| 33 | تداول الأغراض المراد اختبارها ومعايرتها     | 8-5    |
| 34 | التأكد من جودة نتائج الاختبار والمعايير     | 9-5    |
| 35 | تقرير النتائج                               | 10-5   |
| 35 | عام   | 1-10-5 |
| 35 | تقارير الاختبار وشهادات المعايرة            | 2-10-5 |
| 36 | تقارير الاختبار                             | 3-10-5 |
| 37 | شهادات المعايرة                             | 4-10-5 |

|    |  |        |
|----|--|--------|
| 38 | الآراء والتفسيرات  | 5-10-5 |
| 38 | نتائج الاختبار والمعايير المحققة عن طريق التعاقد من الباطن | 6-10-5 |
| 38 | النقل الإلكتروني للنتائج                                   | 7-10-5 |
| 39 | الشكل العام للتقارير وشهادات                               | 8-10-5 |
| 39 | التعديلات في تقارير الإختبار وشهادات المعايرة              | 9-10-5 |

ملحق أ (المعلومات) جدول البنود المتناسبة مع بنود مواصفات الأيزو 9001: 2000:

ملحق ب (المعلومات) دلائل وضع تطبيقات لمجالات محددة 0

ثبات المراجع (الببليوغرافيا)

## مقدمة:

تصدر هذه المواصفة الدولية نتيجة للخبرات المكتففة في العمل بموجب دليل الأيزو 1990:25 ومواصفة الأوروبية 1989:45001 حيث تقرر أن محلهما وتضم المواصفة كل المتطلبات التي يلزم أن تتحققها معامل الاختبار والمعابرية لاثبات أنها تعمل طبقاً لنظام جودة بكفاءة فنية لتعطى نتائج يعتمد بها 0

وقد أشار الإصدار الأول إلى مواصفة الأيزو 1994:9001 و 1994:9001 أما الآن فإن مواصفة الأيزو 2000:9001 قد حل محلهما حيث أستوجب ذلك تحقيق التوافق بين المواصفة البديلة ومواصفة الأيزو/آي سي 17025. وعلى ذلك فقد تضمن الإصدار الثاني من هذه المواصفة - في حالة الضرورة فقط - بنوداً مضافة أو بعض التعديلات في البند في ضوء مواصفة الأيزو 2000:9001.

وقد تستخدم هيئات الاعتماد التي تعتمد كفاءة معامل الاختبار والمعايير هذه المواصفة الدولية كأساس لعملها في التقييم حيث يحدد الفصل الرابع متطلبات الإدارة الجيدة بينما يحدد الفصل الخامس متطلبات الكفاءة الفنية لأداء نمط الاختبارات و/أو المعاييرات التي تقدمها لعملائها.

هذا وقد تسبب تزايد استخدام نظم الجودة بشكل عام في زيادة الحاجة إلى التأكيد من أن المعامل التابعة لمؤسسات أكبر أو مؤسسات تقدم خدمات أخرى غير خدمات المعامل تعمل وفقاً لنظام جودة متوافق مع مواصفة الأيزو 9001 بالإضافة إلى توافقها مع هذه المواصفة (17025) 0 ولذلك فقد ضمت المواصفة كل متطلبات مواصفة الأيزو 9001 ذات الصلة ب مجال خدمات الاختبار والمعايير والتي يغطيها نظام الجودة بالمعامل 0

وعلى هذا فإن معامل الاختبار والمعايير التي تتوافق في عملها مع هذه المواصفة يعتبر إنها متوافقة مع مواصفة الأيزو 9001.

ومع ذلك فإن توافق نظام إدارة الجودة بالمعامل مع متطلبات مواصفة الأيزو 9001 لا يعني في حد ذاته أن المعامل لديه الكفاءة الفنية لإعطاء بيانات ونتائج صحيحة فنياً. وبالمقابل فإن توافق نظام إدارة الجودة بالمعامل مع متطلبات هذه المواصفة الدولية لا يعني أنه يضم ضمناً على كل متطلبات مواصفة الأيزو 9001.

ويتوقف قبول نتائج المعاييرات والاختبارات بين البلدان المختلفة على انتهاج المعامل نهجاً يتوافق مع هذه المواصفة الدولية بالإضافة إلى اعتمادها من هيئات اعتماد داخلة في اتفاقيات اعتراف متبادل مع نظائرها في البلد الأخرى والتي تعمل وفقاً لهذه المواصفة الدولية.

ويسهل استخدام هذه المواصفة التعاون بين المعامل والهيئات الأخرى كما يساعد على تبادل المعلومات والخبرات والتلاقي بين المعاييرات وطرق التشغيل 0

## المتطلبات العامة لجودة أداء معامل الاختبار والمعايير :

### 1- المجال:

1-1 تحدد هذه المواصفة الدولية المتطلبات العامة لجودة أداء الاختبار و/أو المعايير بما في ذلك اختيار العينات وتغطي المواصفة الاختبارات والمعايير التي تجريها المعامل مستخدمة الطرق القياسية والطرق غير القياسية والطرق التي تستتبعها المعامل 0

1-2 تطبق هذه المواصفة الدولية كل المؤسسات التي تجري اختبارات و/أو معايير بما في ذلك - على سبيل المثال - المعامل التي تعمل كطرف أول أو طرف ثان أو طرف ثالث في عمليات الاختبار أو المعايرة وكذلك المعامل التي يشكل الاختبار و/أو المعايرة جزءاً من عمليات التفتيش والتصديق على المنتج 0

وتطبق هذه المواصفة الدولية على جميع المعامل بغض النظر عن عدد العاملين بتلك المعامل أو مدى خدمات الاختبار وأ/أو المعايرة التي تقدمها وفي الحالات التي لا يستخدم فيها المعامل بعض الانشطة التي تغطيها هذه المواصفة مثل اختيار العينات وتقدير طرق جديدة لا يلزم تطبيق البنود الخاصة بتلك الخدمات في المواصفة 0

**3-1 الملاحظات الواردة في هذه المواصفة تهدف إلى توضيح البنود الواردة وتتخذ كدليل إرشادي لفهم المحتوى وهي لا تتضمن متطلبات إضافية ولا تعتبر جزءاً من هذه المواصفة الدولية 0**

**4-1** تستخدم هذه المواصفة الدولية بواسطة المعامل لإنشاء وتطوير نظم الجودة والنظم الإدارية والفنية التي تحكم أداء عملها ويمكن **لربائين** المعامل وسلطات تشريع القواعد والتنظيمات وهيئات الاعتماد أن تستخدم هذه المواصفة للتعرف على كفاءة المعامل أو توكيدها **ولم تتعرض هذه المواصفة لاستخدامها كأساس للتصديق على المعامل (Certification of Laboratories).**

**ملاحظة 1** مصطلح "نظام الإدارة" المستخدم في هذه المواصفة الدولية يعني نظم الجودة والنظم الإدارية والفنية التي تحكم عمل المعامل.

**ملاحظة 2** "التصديق" (Certification) على نظام الإدارة يطلق عليه أحياناً "التسجيل" (Registration).

**5-1** هذه المواصفة لا تغطي التوافق مع متطلبات القوانين والسلامة في تشغيل المعامل 0

**6-1** إذا توافق أداء معامل الاختبار والمعايير مع هذه المواصفة الدولية فإن ذلك يعني أن هذه المعامل تطبق نظام جودة في مجالات الاختبار والمعايير التي يقدمونها يتواافق أيضاً مع متطلبات الأيزو 9001 ويعطي الملحق (أ) مراجع الرابط بين هذه المواصفة الدولية **ومواصفة الأيزو 9001 بينما تغطي هذه المواصفة الدولية** متطلبات الكفاءة الفنية التي لا تغطيها **مواصفة الأيزو 9001.**

**ملحوظة (1):** قد يكون من الضروري شرح أو تقسيم بعض المتطلبات في هذه المواصفة للتأكد من أن تطبيق هذه المتطلبات يتم بشكل متناغم وعلى هذا فإن الملحق (ب) يوفر تطبيقات لمجالات محددة وخاصة لهيئات الاعتماد (**انظر الأيزو/آي إي سي 17025.**)

**ملحوظة (2):** إذا ما رغب معمل في الحصول على الاعتماد لنشاط من أنشطة أو كل أنشطته في مجال الاختبار والمعايير فعليه اختيار هيئة اعتماد تعمل طبقاً **للأيزو/آي إي سي 17011.**

## 2- المراجع المعيارية:

لا يمكن الاستغناء عن الموصفات المرجعية المشار إليها فيما يلي لوضع هذه الوثيقة موضع التطبيق. ويتم فقط تطبيق الوثيقة المحدد تاريخ إصدارها بينما يتم تطبيق آخر إصدار للموصفات المرجعية في حالة عدم وجود تاريخ لإصدار المواصفة (بما في ذلك التعديلات المدخلة على المواصفة المرجعية).

**الأيزو / آي إس سي 17000 ، تقييم المطابقة - المفردات المستخدمة و القواعد العامة.**

في آي إم: 1993 ، المعجم الدولي للمصطلحات العامة والأساسية في علم القياس الصادر عن المؤسسات الدولية BIPM ,IEC, IFCC,ISO,IUPAC,IUPAP,OIML

ملحوظة المواصفات الأخرى والأدلة 0000 الخ ذات الصلة بموضوع هذه المواصفة الدولية معطاة في ثبت المراجع ( ببليغرافيا ) 0

**3- المصطلحات والتعاريف:**

تستخدم المصطلحات والتعاريف الواردة في المعجم الدولي للمصطلحات وكذلك تلك الواردة في **مواصفة الأيزو / آي إس سي 17000 لأغراض التعريف في هذه المواصفة** 0

ملحوظة: تعطي مواصفة الأيزو 9000 التعريف العامة فيما يختص بالجودة بينما **تعطي مواصفة الأيزو/آي إس سي 17000** التعريف المتعلقة بالتصديق واعتماد المعامل 0 وفي حالة وجود تعريف مختلفة في تلك المصادر يفضل الأخذ بتلك الواردة في **مواصفة الأيزو 9000** والمعجم الدولي 0

**4- متطلبات الإدارة:****4-1 التنظيم:**

**4-1-1** يلزم أن يكون للمعمل أو للمنظمة التابع لها كيان ذو مسؤولية قانونية.

**4-1-2** المعمل مسؤول عن أداء الاختبارات والمعاييرات بالشكل الذي يتواافق مع متطلبات هذه المواصفة الدولية وأن يحقق احتياجات العملاء وجهات التنظيم والمؤسسات التي تقدم الاعتراف به 0

**4-1-3** نظام الإدارة بالمعمل يجب أن يغطي مجالات العمل في المقر الدائم للمعمل والموقع الخارجية أو بالوحدات الملحقة بالمعمل أو بالوحدات المتقلقة 0

**4-1-4** إذا كان المعمل تابعاً لمؤسسة ذات أنشطة أخرى غير الاختبارات وأو المعايرات فإنه يلزم تحديد مسؤوليات شاغلي الوظائف الحاكمة بالمؤسسة الذين لهم علاقة أو تأثير على أعمال الاختبارات وأو المعايرات حتى يمكن التعرف على احتمالات تعارض المصالح 0

ملحوظة 1 في حالة ما إذا كان المعمل يشكل جزءاً أو إدارة تابعة لمؤسسة كبيرة فإن الهيكل التنظيمي يجب أن يوضع بحيث لا تؤثر الأقسام ذات المصالح المتعارضة، مثل أقسام الإنتاج والتسويق التجاري والأقسام المالية، تأثيراً عكسيّاً يضر بتوافق المعمل مع متطلبات هذه المواصفة الدولية 0

ملحوظة 2 إذا رغب المعامل في أن يعترف به كطرف ثالث محايده فيجب أن يظهر بوضوح وبالدليل أنه جهة غير منحازة وأنه كمعامل والعاملين به متحررين من أي ضغوط تجارية أو مالية أو أي عوامل أخرى قد تؤثر على أحكامه الفنية

#### 4-1-5 يلزم أن يحقق المعامل:

(أ) توفير كوادر بشرية فنية وإدارية لها السلطة والموارد الضرورية لتنفيذ مهامها بما في ذلك تنفيذ نظام الإدارة والحفاظ على تطبيقه وتحسينه وتقرير وقوع الحيوانات المعمول بها أو طرق الاختبار وأيضاً المعايرة وكذلك المبادرة في اتخاذ ما يلزم من إجراءات لمنع وقوع هذا الحيوان أو الحد من وقوعه (أنظر بند 2-5)

(ب) وجود ترتيبات تؤكد أن الإدارة والعاملين متحررين من أي ضغوط داخلية غير مناسبة أو ضغوط خارجية تجارية أو مالية أو غيرها قد تؤثر تأثيراً ضاراً في جودة أعمالهم

(ج) توفير السياسات والطرق الضرورية لتأكيد حماية خصوصية بيانات ومعلومات عملاً وحقوق ملكيتهم بما في ذلك طرق تامين التخزين الإلكتروني للنتائج ونقلها

(د) توفير السياسات والطرق الضرورية لتفادي الاشتراك في أي أنشطة من شأنها تلاشي الثقة في كفاءة المعامل وحياته وأحكامه واستقامته اعماله

(هـ) تحديد الهيكل التنظيمي والإداري للمعامل ووضعه داخل المؤسسة الأم إن وجدت وعلاقة بين إدارة الجودة والتشغيل الفني والخدمات المعاونة

(و) تحديد المسؤوليات والسلطات والعلاقات البينية لكل الأفراد الذين يقومون بإدارة وأداء والتحقق من صحة العمل الذي له تأثير على جودة الاختبارات وأيضاً المعايرة

(ز) توفير الإشراف الكافي على القائمين بالاختبار والمعايير بما في ذلك الذين تحت التدريب وذلك بواسطة أفراد على دراية بالطرق والإجراءات والغرض من الاختبار وأيضاً المعايرة وكذلك كيفية تقييم نتائج الاختبار وأيضاً المعايرة

(ح) وجود إدارة فنية تكون مسؤولة مسئولة شاملة عن العمليات الفنية وتوفير الموارد الضرورية لتحقيق الجودة المطلوبة في عمليات المعامل

(ط) تعيين مدير الجودة (أياً كان المسمى الوظيفي) من بين العاملين يكون - بغض النظر عن أيه واجبات أو مسؤوليات أخرى - له مسؤوليات وسلطات محددة تجاه تنفيذ نظام الجودة واتباع تعليماته في كل الأوقات كما يكون لمدير الجودة حرية وحق الاتصال المباشر بأعلى مستويات الإدارة المخولة سلطة اتخاذ القرارات فيما يختص بالسياسات والموارد

(ك) تعيين نواب لشاغلي وظائف الإدارة الحاكمة (أنظر المحوظة 0)

(ل) التأكد من أن العاملين على دراية بارتباط وأهمية الأنشطة التي يقومون بها وكيفية مساهمتهم في إنجاز أهداف نظام الإدارة.

ملحوظة : قد يكون للأفراد أكثر من وظيفة كما وأنه قد يكون غير عملٍ تعيين نائباً لكل وظيفة 0

**6-1-4** على الإدارة العليا أن تتأكد من إقامة نظم مناسبة لتبادل المعلومات داخل المعمل وأن الاتصالات تتم في شأن فعالية نظام الإدارة

#### 4-2 نظام الإدارة:

**4-2-4** يلزم أن ينشئ المعمل نظاماً للإدارة مناسباً لطبيعة و مجالات أنشطته كما يلزم أن يطبق هذا النظم ويحافظ عليه 0 وكذلك يلزم أن يوثق المعمل سياساته ونظمها وبرامجها والطرق المستخدمة والإجراءات بالقدر اللازم لتأكيد جودة نتائج الاختبار و/أو المعايير 0 كما أنه يلزم أن تبلغ وثائق **النظام** للعاملين المعنيين وأن تكون مفهومة منهم ومتاحة لهم مع التزامهم بتنفيذ ما جاء بها 0

**4-2-4** يلزم أن تحدد سياسات نظام الإدارة واهدافه في كتيب الجودة (أيا كان مسماه) وتوثيق الأهداف العامة في نص يحدد سياسة الجودة يصدر عن سلطة المدير التنفيذي ويتضمن النقاط التالية على الأقل:  
 (أ) التزام إدارة المعمل بممارسة مهنية (حرفية) جيدة وجودة خدمات الاختبار والمعايير التي تقدمها **لزيانها**.

(ب) نص يوضح مستوى خدمات المعمل 0

(ج) الغرض من نظام الإدارة فيما يتعلق بالجودة.

(د) يتطلب أن يعمل كل العاملين بالمعمل في مجالات الاختبار والمعايير على استيعاب ما جاء بوثائق الجودة وتنفيذ سياساتها وطرقها المستخدمة في أداء أعمالهم 0

(هـ) التزام إدارة المعمل بالتوافق مع متطلبات هذه المواصفة الدولية **والتحسين المستمر لفعالية نظام الإدارة**.

ملحوظة يجب أن يكون نص سياسة الجودة مختصراً وقد يتضمن ضرورة أن يتم إجراء الاختبارات و/أو المعايير طبقاً للطرق المنصوص عليها ومتطلبات **لزيان** 0 ويحدرك أنه في حالة كون معمل الاختبار و/أو المعايير جزءاً من مؤسسة أكبر قد توجد بعض عناصر سياسة الجودة في وثائق أخرى غير كتيب الجودة للمعمل 0

**3-2-4** يلزم أن تقدم الإدارة العليا الأدلة على التزامها بتطوير وتنفيذ نظام الإداري واستمرار تحسين فعاليته.

**4-2-4** تلتزم الإدارة العليا بتوصيل مفهوم أهمية تحقيق احتياجات الزبون للعاملين بالمنظمة وكذلك تحقيق متطلبات قواعد التنظيم والتشريع.

**4-2-5** يلزم أن يحتوي كتيب الجودة أو أن يشير إلى الطرق المساعدة المستخدمة بما في ذلك الطرق الفنية كما يلزم أن يحدد الكتيب هيكل التوثيق المستخدم في نظام الجودة 0

**4-2-6** يلزم تحديد دور ومسؤوليات كل من الإدارة الفنية ومدير الجودة في كتيب الجودة بما في ذلك مسؤولياتهم عن التأكيد من توافق الأداء مع متطلبات هذه المواصفة الدولية 0

**4-2-7** يلزم أن تؤكد الإدارة العليا الحفاظ على سلامة وكمال نظام الإدارة عند إجراء التغييرات المخطط لها والمنفذة للنظام.

#### 3- التحكم في حفظ وتداول الوثائق:

##### 1-3-4 عام

يلتزم المعامل بوضع طرق للتحكم في حفظ وتداول الوثائق التي تشكل جزءاً من نظام الجودة الخاصة به وكذلك الاستمرار في العمل بهذه الطرق (سواء كانت هذه الطرق موضوعة داخلياً أو مأخوذة عن مصادر خارجية) مثل القوانين واللوائح والمواصفات القياسية والوثائق المعيارية وطرق الاختبار وأو المعايرة وكذلك الرسومات وبرامج الحاسوبات والمواصفات والتعليمات الإجرائية وكتيبات التشغيل 0

ملحوظة 1 في هذا الصدد يمكن اعتبار كلمة وثيقة تتطابق على نصوص السياسة العامة والطرق والمواصفات وجداول المعايرة والخرائط والمراجع والملصقات الإرشادية والملحوظات والمذكرات وبرامج الحاسوبات والرسومات والخطط 000 الخ ويمكن أن تسجل هذه الوثائق بأي وسيلة سواء كانت وثائق ورقية أو وسائل إلكترونية كما يمكن أن تكون على صورة رقمية أو بيانية أو فوتografية أو كتابية 0

ملحوظة 2 أنظر بند 4-5-7 فيما يختص بوسائل التحكم في حفظ وتداول بيانات الاختبار والمعايرة وبند 13-4 فيما يختص بالتحكم في حفظ وتداول السجلات

#### 3 - 4 - 2 التصديق على الوثائق وإصدارها

**4-2-3-4** كل الوثائق الصادرة للأفراد في المعامل يلزم مراجعتها والتصديق عليها من شخص مسؤول قبل إصدارها واستخدامها 0 كما يلزم إصدار قائمة رئيسية أو وثيقة تكافئها كطريقة للتحكم لتحديد وضع الوثائق من حيث المراجعة والتوزيع في نظام الجودة وأن تكون في متناول اليد للحيلولة دون استخدام وثائق غير سارية أو وثائق قيمة غير مستعملة 0

**4-2-3-4** يلزم أن تؤكد الطريقة (الطرق) المتتبعة على التالي:

أ) توفر نسخ مجازة من الوثائق المناسبة في كل المواقع التي تؤدي فيها عمليات مؤثرة على وظيفة المعمل الفعلية.

ب) استعراض الوثائق دوريًا ومراجعتها عند الضرورة للتأكد من استمرارية ملاءمتها للغرض منها وتوافقها مع المتطلبات الازمة

ج) إزالة الوثائق الملغاة أو الغير مستعملة بشكل حاسم من مصادر إصدارها أو أماكن استخدامها أو التأكد من عدم استخدام تلك الوثائق بشكل غير مقصود

د) تميز بشكل مناسب الوثائق الملغاة التي يحتفظ بها لأسباب قانونية أو بغرض الاحتفاظ بالمعلومات

4-3-2-3 يلزم تعريف وثائق نظام الجودة الصادرة عن المعمل بشكل يميزها ويشمل هذا التمييز تاريخ الإصدار و/أو تعريف المراجعة وترقيم الصفحات والعدد الكلي للصفحات أو علامة تظهر نهاية الوثيقة وسلطة إصدارها

### 4 - 3 - 3 تعديل في الوثائق

1-3-3-4 تستعرض التعديلات في الوثائق وتعتمد بواسطة شاغل الوظيفة التي أجرت المراجعة للوثيقة الأصلية ما لم ينص بشكل محدد على غير ذلك يجب أن يكون الأفراد المفوضين سلطة المراجعة لديهم الخلفية والمعلومات التي يجرون التغييرات على أساسها

2-3-3-4 حيثما كان ممكناً عملياً يلزم تمييز النصوص التي تم تعديلاً أو إضافتها للوثيقة أو في الملاحق المناسبة

3-3-3-4 إذا كان نظام التحكم وتدالو الوثائق بالمعامل يسمح بإجراء التعديلات بخط اليد انتظاراً إعادة إصدار الوثائق فيلزم تحديد الطرق التي تتبع والسلطات المفوضه لإجراء مثل هذه التعديلات على أن تكون التعديلات مميزة بوضوح وموقع إلى جانبها مع كتابة التاريخ كما وأنه يلزم إعادة إصدار النسخة المعده رسمياً في أقرب وقت ممكن عملياً

4-3-3-4 يلزم وضع الطرق المتتبعة في إجراء التعديلات على الوثائق التي يحتفظ بها في أنظمة الحواسيب وكيفية التحكم في تداولها وحفظها

### 4-4 مراجعة الطلبات والعطاءات والعقود

4-4-1 يلزم أن يضع المعمل الطرق ويعافظ على العمل بها في ومراجعة الطلبات والعطاءات والعقود على أن تضمن سياسات وطرق المراجعة هذه، والتي تؤدي إلى تحرير عقد اختبار و/أو معايرة تحقيق التالي:

أ) تعريف وتحديد المتطلبات الازمة للمراجعة بما في ذلك الطرق المستخدمة تعريفاً وافياً وتوثيقها وفهمها (أنظر 5-4-0)

ب) توفر القدرة والموارد لدى المعمل لتحقيق تلك المتطلبات

ج) اختيار طريقة الاختبار و/أو المعايير المناسبة لتحقيق متطلبات **البيان** (أنظر 5-4-2)  
ويلزم حل أي خلافات والتوفيق بين أي اختلافات بين طلب **البيان** و العطاء أو العقد قبل بدء العمل  
وبطبيعة الحال يلزم أن يكون كل عقد مقبولاً من كل من المعمل و**البيان**

ملحوظة 1 يجب أن يتم مراجعة ودراسة الطلبات والعطاءات والعقود بشكل عملي وفعال معأخذ تأثير  
النواحي المالية والقانونية والجدول الزمني في الاعتبار و يمكن عمل المراجعة **للبيان** الداخلين بشكل  
مبسط

ملحوظة 2 بمراجعة إمكانيات المعمل يجب التثبت عن قدرته على أداء الاختبارات و/أو المعايير المطلوبة  
بما يملكه من الموارد الطبيعية والبشرية والمعلوماتية الازمة وبما لأفراده والعاملين من خبرات فنية  
ومهارات ضرورية لأداء المطلوب كما تشمل المراجعة أيضاً استعراض نتائج برامج المقارنات بين  
معملية أو برامج اختبار الكفاءة الفنية يكون قد سبق للمعمل الاشتراك فيها وأي نتائج اختبارات تجريبية أو  
برامج معايرة جارية تستخدم عينات أو أجهزة معروفة القيمة لتحديد مقدار الایقين في القياس وحدود  
القرير و حدود الثقة 0000الخ

ملحوظة 3 قد يكون العقد اتفاقاً مكتوباً أو شفهيًّا لتقديم خدمات الاختبار و/أو المعايير **لبيان**

4 - 4 - 2 يلزم حفظ سجلات عمليات المراجعة على أي تغييرات جوهريه وكذلك سجلات  
المناقشات مع **البيان** ذات الصلة لمتطلبات أو نتائج العمل أثناء فترة تنفيذ العقد

ملحوظة يعتبر تحديد التاريخ وتعريف القائم بالعمل (الأحرف الأولى من اسمه مثلًا) في موضوع العقد  
بالمعمل كافيًّا لعمليات المراجعة الروتينية أو التي تتناول مهام بسيطة وفي حالات المهام الروتينية المتكررة  
تكون الحاجة لإجراء المراجعة فقط في مرحلة الاستفسارات الأولية أو عند منح العقد لعملية روتينية جارية  
تحت مظلة اتفاقية عامة مع العميل شريطة أن لا يكون هناك تغيير في متطلبات **البيان** أما في حالات  
الاختبارات و/أو المعايير الجديدة المعقدة أو المتقدمة فنياً فيجب الاحتفاظ بسجلات أكثر شمولاً وتفصيلاً  
لعمليات مراجعة تلك الطلبات أو العطاءات أو العقود

4 - 4 - 3 يلزم أن يغطي المراجعة أيضاً أي أعمال يتعاقد عليها المعمل مع آخرين للعمل من الباطن

4 - 4 - 4 يجب إخطار **البيان** بأي حيد عن بنود العقد

4 - 4 - 5 إذا كان هناك احتياج لإجراء تعديل في العقد بعد بدء تنفيذ العمل فيلزم إعادة نفس عملية مراجعة  
العقد وإخطار كل الأطراف التي يمكن أن تتأثر ب تلك التعديلات

#### 4 - 5 التعاقد مع معامل لإجراء اختبارات ومعاييرات من الباطن

4 - 5 - 1 عندما يتعاقد المعامل مع معمل آخر من الباطن لأسباب غير متوقعة (مثل زيادة حمل العمل أو الحاجة إلى خبرات إضافية أو كون المعامل غير مؤهل مؤقتاً) أو على أساس مستمر (مثل التعاقد المستمر من الباطن أو بالوكالة أو بترتيبات منح امتياز) فإن الأعمال المتعاقد على أدائها من الباطن يجب أن يعهد بها إلى معمل كفاء ويعتبر المعامل المتعاقد معه كفأً مثلاً إذا كان أدائه للعمل يتواافق مع هذه المواصفة الدولية فيما يختص بالعمل المتعاقد عليه

4 - 5 - 2 يلزم أن يخطر المعامل **الزبون** بعملية ترتيبات التعاقد من الباطن كتابة، وإذا تطلب الأمر يحصل على موافقة **الزبون** ويفضل أن تكون موافقة كتابية

4 - 5 - 3 المعامل مسؤول أمام **الزبون** عن أعمال مقاول الباطن إلا في الحالات التي يحدد فيها **الزبون** أو السلطة المنظمة مقاول الباطن

4 - 5 - 4 يلزم أن يحتفظ المعامل بسجل لكل مقاولي الباطن الذين يستخدمهم لإجراء اختبارات وأو معابرations وسجلات للأدلة التي تظهر توافق هؤلاء المقاؤلون مع متطلبات هذه المواصفة الدولية فيما يختص بالعمل قيد التعاقد

#### 4 - 6 خدمات المشتريات والإمدادات

4 - 6 - 1 يلزم أن يضع المعامل السياسات والطرق المناسبة لاختيار خدمات المشتريات والإمدادات التي يستخدمها والتي تؤثر على جودة الاختبارات وأو المعايرات ويلزم وجود طرق الشراء واستقبال وتخزين الكواشف والمواد الكيميائية والمستهلكات التي يستخدمها المعامل في الاختبارات وأو المعايرات

4 - 6 - 2 يلزم أن يتتأكد المعامل من أن الإمدادات المشترأة والكواشف والمواد الكيميائية والمستهلكات التي تؤثر على جودة الاختبارات وأو المعايرات لا تستخد إلا بعد إجراء التفتيش أو التحقق اللازن من مطابقها للمواصفات القياسية أو المتطلبات المنصوص عليها في طرق الاختبار وأو المعايرات كما يلزم الاحتفاظ بسجلات الإجراءات التي تم اتخاذها للتحقق من هذه المطابقة

4 - 6 - 3 يلزم أن تحتوي وثائق المشتريات للبنود التي تؤثر على جودة أداء المعامل على البيانات التي تصف الخدمات والإمدادات التي تم طلبها على أن يتم مراجعة تلك الوثائق واعتماد محتوياتها الفنية قبل إصدارها

ملحوظة: قد يشمل وصف الخدمات والإمدادات بيانات توضح الطراز والفئة والدرجة والتعريف الدقيق والمواصفات والرسومات وإجراءات التفتيش وبيانات فنية أخرى تتضمن اعتماد نتائج الاختبار والجودة المطلوبة ونظام الجودة الذي تم تصنيع أو إنتاج هذه الإمدادات من خلاله

٤ - ٤ على المعامل أن يقيم الموردين للخدمات والإمدادات والمستهلكات الحرجة التي تؤثر على جودة الاختبار والمعايير وعليه أيضاً أن يحفظ سجلات عمليات التقييم هذه وأن يضع قائمة بالموردين الذين تم اعتمادهم بواسطته ٠

#### ٤ - ٧ خدمة الزبون

١-٧-٤ يلتزم المعامل بأن يوفر لزبائنه أو من يمثلهم التعاون للتحقق من طلبات العملاء ورصد أداء المعامل فيما يختص بالعمل الخاص بالزبون إلى المدى الذي لا يؤثر على خصوصية المعلومات الخاصة بالعملاء الآخرين ٠

ملحوظة ١ هذا التعاون قد يشمل:

أ) السماح بتواجد الزبون أو من يمثله بشكل معقول لبعض الأماكن بالمعامل لمشاهدة الاختبار و/أو المعايرة التي تتم لحساب العميل ٠

ب) الإعداد والتغليف وإرسال الأجهزة أو المواد المقدمة للاختبار و/أو المعايرة والتي يحتاجها الزبون بغرض التحقق ٠

ملحوظة ٢ يقدر الزبائن الحفاظ على الاتصالات الجيدة بينهم وبين المعامل والتي تشمل النصيحة والإرشاد في التواهي الفنية والأراء والتقسيمات المبنية على النتائج ٠ ويجب الإبقاء على الاتصال بالزبون على مدى العملية وخاصة في عمليات الاختبار و/أو المعايرة كبيرة الحجم كما يجب على المعامل إخطار الزبون بأي تأخير أو حيد كبير في أداء الاختبارات و/أو المعايرات ٠

٢-٧-٤ يلزم أن تحصل المعامل على إفاده من الزبائن سواء كانت الإفادة إيجابية أو سلبية ويجب استخدام وتحليل إفاده الزبون في تحسين نظام الإدارة للمعامل ومستوى خدمات الاختبار والمعايير وخدمة الزبائن ٠

ملحوظة أمثلة نماذج إفاده الزبائن تشمل استقصاء رضاء الزبائن واستعراض تقارير الاختبار والمعايير مع الزبائن.

#### ٤ - ٨ الشكاوى

يلزم أن يكون لدى المعامل سياسة وطريقة لمعالجة الشكاوى الواردة من الزبائن أو الجهات الأخرى ٠ كما يلزم أن يحتفظ المعامل بسجلات لكل الشكاوى والتقسيمات والإجراءات التصحيحية متخذة بشأن هذه الشكاوى (أنظر ٤-١١ أيضاً) ٠

#### ٤ - ٩ توجيهه وضبط السيطرة على عمليات الاختبار و/أو المعايرة الغير مطابقة

٤ - ٩ - ١ يلزم أن يكون لدى المعمل سياسة وطرق تنفذ عند عدم توافق أي وجه من أوجه أعمال الاختبار وأو المعايرة أو نتائجها مع طرق العمل الخاصة بالمعمل أو المتطلبات المنتفق عليها مع **الزبون** ويلزم أن تؤكد هذه السياسة والطرق المؤثقة التالية:

(أ) تحديد المسؤوليات والسلطات المشرفة على الأعمال الغير مطابقة وكذلك الإجراءات المتتخذة (بما في ذلك تجميد العمل وسحب تقارير الاختبار وشهادات المعايرة عند الضرورة) بحيث تتخذ الإدارة تلك الإجراءات عند اكتشاف عدم المطابقة

(ب) تقييم مدى أهمية وتأثير عدم المطابقة

(ج) اتخاذ الإجراءات التصحيحية فوراً مع أي قرارات تتخذ بشأن قبول الأعمال الغير مطابقة

(د) حينما وجب ذلك يخطر **الزبون** ويسحب العمل الغير مطابق

(هـ) تحديد مسؤولية سلطة اتخاذ قرار استئناف العمل

ملحوظة التعرف على الأعمال الغير مطابقة أو المشاكل المتعلقة بنظام **الإدارة** أو أنشطة الاختبار وأو المعايرة يمكن أن يحدث في مواضع مختلفة داخل نظام **الإدارة** والعمليات الفنية ومثال ذلك شكاوى **الزبائن** وضبط الجودة ومعايير الأجهزة والتحقق من المواد المستهلكة وملحظة الأفراد والإشراف عليهم والتحقق من تقارير الاختبار أو شهادات المعايرة ومتابعة **الإدارة** وبرامج المراجعة الداخلية والخارجية

٤ - ٩ - ٢ في الحالات التي تظهر عمليات التقييم أن الأعمال الغير مطابقة يمكن أن يتكرر حدوثها أو أن هناك شك في توافق عمليات المعمل مع طرقه وسياسات المنصوص عليها في نظام **الإدارة** يلزم إتباع طرق الإجراءات التصحيحية المعطاة في ٤ - ١١ بحزم دون إبطاء

#### **٤ - ١٠ - التحسينات**

يلزم أن يواصل المعمل تحسين فعالية نظامه الإداري من خلال استخدام سياسة الجودة وأهدافها بالإضافة إلى الاستفادة من نتائج المراجعات وتحليل البيانات والإجراءات التصحيحية والوقائية واستعراضات الإدارية.

#### **٤ - ١١ - الإجراءات التصحيحية**

##### **٤ - ١١ - ١ عام**

يلزم أن يضع المعمل سياسة وطريقة ويسمى السلطات المناسبة لتنفيذ الإجراءات التصحيحية في الحالات التي يترعرع فيها على الأعمال الغير مطابقة أو الحيد عن السياسات والطرق الموضوعة في نظام **الإدارة** أو العمليات الفنية

ملحوظة تحديد المشكلة في نظام الإدارة أو العمليات الفنية للمعمل يمكن أن يتم من خلال أنشطة مختلفة مثل مراقبة وضبط الأعمال الغير مطابقة وبرامج المراجعة الداخلية والخارجية واستعراضات الإدارة والإفادة من العملاء أو ملاحظات العاملين بالمعلم 0

#### 11 – 4 تحليل الأسباب

يلزم أن تبدأ طريقة اتخاذ الإجراءات التصحيحية بالبحث والتقصي لتحديد السبب (الأسباب) الجذري (الجزرية) للمشكلة 0

ملحوظة: يعتبر تحليل الأسباب مفتاح حل المشكلة وأكثر الأجزاء صعوبة في طريقة الإجراءات التصحيحية فعادة ما يكون السبب الجذري في المشكلة غير واضح ومن ثم يحتاج الأمر إلى تحليل دقيق لكل الأسباب الممكنة والكافحة وقد تشمل هذه الأسباب احتياجات العميل والعينات ومواصفات العينات والطرق المستخدمة ومهارات العاملين ومدى تدريبهم والمواد المستهلكة المستخدمة أو المعدات ومعاييرها 0

#### 11 – 4 اختيار وتنفيذ الإجراءات التصحيحية

حيثما وجب اتخاذ إجراءات تصحيحية يلزم أن يقوم المعلم بتعريف هذه الإجراءات الممكنة حيث يلزم أن يختار وينفذ الإجراءات التي يعتقد أن تحل المشكلة وتمنع تكرار حدوثها 0 ويجب أن تكون الإجراءات التصحيحية بالدرجة المناسبة لحجم المشكلة والأخطار الناتجة عنها يلزم أن يقوم المعلم بتوثيق وتنفيذ التغييرات المطلوبة الناتجة من فحص الإجراءات التصحيحية 0

#### 11 – 4 رصد ومتابعة الإجراءات التصحيحية

يلزم أن يرصد المعلم ويتبع النتائج ليتأكد من فاعلية الإجراءات التصحيحية المتخذة 0

#### 11 – 4 المراجعات الإضافية

في حالات عدم المطابقة أو الحiod التي تلقي ظلاً من الشك على توافق أداء المعلم مع سياساته وطريقه أو توافقه مع هذه المواصفة الدولية يلزم أن يؤكّد المعلم أن مجالات هذه الأنشطة يتم مراجعتها طبقاً للبنـد 14 في أقرب وقت ممكن 0

ملحوظة: غالباً ما تتم هذه المراجعات الإضافية عقب تنفيذ الإجراءات التصحيحية لتأكيد فاعلية الإجراءات 0 ويكون من الضروري إجراء مراجعة إضافية فقط عند وقوع حدث أو مخاطرة تهدّد مهمّة المعلم 0

#### 12 – 4 الإجراءات الوقائية

1-12 يلزم تحديد المناسبات والتوقّيات لإجراء التحسينات المطلوبة ووضع اليد على مصادر وأسباب عدم التطابق المحتملة لنظام الجودة أو لنظام العمل الفني 0 وإذا ما كانت هناك حاجة لاتخاذ إجراءات وقائية يلزم وضع الخطط المناسبة وتنفيذها ومراقبة فعاليتها لقليل احتمالات حدوث حالات عدم التطابق و للاستفادة من فرص التحسين والاجادة 0

**12-4** يلزم أن تشمل طرق الإجراءات الوقائية المبادرة لاتخاذ الإجراءات وتطبيق الضوابط للتأكد من فعاليتها 0

ملحوظة 1 الإجراء الوقائي هو عملية مسبقة لتحديد فرص التحسينات أكثر من كونه رد فعل للمشاكل أو الشكاوى 0

ملحوظة 2 إلى جانب مراجعة طرق التشغيل قد يتضمن الإجراء الوقائي تحليل البيانات بما في ذلك تحويل النزاعات وعوامل المخاطرة ونتائج برامج اختبار الكفاءة الفنية 0

#### **13-4 التحكم في السجلات**

##### **1-13-4 عام**

**13-4-1** يلزم أن يضع المعامل ويحافظ على طرق موثقة لتعريف وتجميع وفهرسة وحفظ وتخزين وصيانة والتخلص من سجلات الجودة والسجلات الفنية 0 وتتضمن سجلات الجودة تقارير عمليات المراجعة الداخلية واستعراضات الإدارة بالإضافة إلى سجلات الإجراءات التصحيحية والوقائية 0

**13-4-2** يلزم أن تكون كل السجلات واضحة ومقروءة ومحفظة ومحفظ بها بطريقة تضمن الوصول إليها واسترجاعها وبحيث تحول ظروف حفظها دون تلفها أو تدهور حالتها أو فقدانها، كما يلزم تحديد الفترات الزمنية للاحتفاظ بالسجلات قبل التخلص منها 0

ملحوظة قد تحفظ السجلات بأي وسيلة ممكنة مثل السجلات الورقية أو السجلات الإلكترونية 0

**13-4-3** يلزم تأمين كل السجلات وحفظها بشكل يضمن خصوصية المعلومات الواردة بها.

**13-4-4** يلزم أن يضع المعامل الطرق الملائمة لحماية السجلات والاحتفاظ بنسخ احتياطية للسجلات المخزنة على وسيلة إلكترونية وكذلك الحيلولة دون اطلاع غير المختصين على السجلات أو إدخال أية تعديلات عليها.

#### **2-13-4 السجلات الفنية**

**13-4-1** يلزم أن يحتفظ المعامل بسجلات الملاحظات (القراءات) الأصلية والبيانات المشتقة منها ومعلومات كافية لتتبع أثر المراجعة الداخلية وكذلك سجلات المعايرة والأفراد ونسخة من كل تقرير اختبار أو شهادة معايرة صادرة عن المعامل وذلك لفترة زمنية معرفة 0 ويجب أن تتضمن سجلات كل عملية اختبار أو معايرة المعلومات الكافية لتسهيل - إذا كان ذلك ممكناً - تعريف العناصر المؤثرة على مقدار الایقين وكذلك إمكانية إعادة إجراء الاختبار أو المعايرة تحت ظروف أقرب ما تكون لظروف إجراء العملية الأصلية 0 كما يلزم أن تتضمن السجلات أسماء الأفراد المسؤولين عن اختيار العينات وأداء الاختبار و/أو المعايرة والتحقق من النتائج 0

ملحوظة 1 قد يكون من المستحبيل أو غير العملي الاحتفاظ بسجلات القراءات الأصلية في بعض مجالات القياس والمعايير 0

ملحوظة 2 السجلات الفنية هي تجميع للبيانات (أنظر بند 5-4-7) والمعلومات الناتجة من إجراء الاختبارات و/أو المعاييرات والتي تبين ما إذا كان مستوى معين من الجودة أو مكونات (برامترات) العملية قد تم إنجازها وقد تتضمن هذه السجلات النماذج والعقود والكتب واستمارات تسجيل النتائج وأوراق المراجعة والعمل ورسومات التحكم وتقارير الاختبار الداخلية والخارجية وشهادات المعايرة الداخلية والخارجية ومذكرة **الزيون** وأوراقه و الردود الواردة منه 0

#### 13-2-2 يلزم تسجيل القراءات والبيانات والحسابات في نفس وقت إجرائها وربطها بالعملية الخاصة بها

13-3 وفي حالة حدوث أخطاء في السجلات يلزم شطب الخطأ وليس محوه أو جعله غير مقروء ويكتب التصحيح أو القيمة الصحيحة إلى جانب الخطأ مع التوقيع على كل تصحيح بواسطة الشخص الذي قام بالشطب والتاريخ سواء بالتوقيع الكامل أو بالأحرف الأولى من اسمه 0 وتتخذ إجراءات مكافحة في حالة السجلات المحفوظة بوسائل إلكترونية لتجنب فقد أو تغيير البيانات الأصلية.

#### 14-4 المراجعات الداخلية

14-1 على المعلم أن ينفذ المراجعات الداخلية لأنشطته بشكل دوري وطبقاً لبرنامج زمني محدد مسبقاً وطرق موثقة بغرض التأكيد من استمرارية توافق الأداء في عملياته مع متطلبات نظام **الإدارة** وهذه المواصفة الدولية 0 ويجب أن يتضمن برنامج المراجعات الداخلية كل عناصر نظام **الإدارة** بما في ذلك أنشطة الاختبار وأو المعاييرات 0 ويعتبر مدير الجودة هو المسئول عن تحديد وتنظيم المراجعات كما يتطلبها البرنامج وتطبقيها إدارة المعلم 0 ويجب أن يقوم بهذه المراجعات أفراد مؤهلون ومدربون ومستقلون عن الأنشطة التي يراجعونها حيثما سمح بذلك الموارد المتاحة 0

ملحوظة: من المعتاد أن تكتمل دورة برنامج المراجعة الداخلية في عام واحد 0  
14-2 عندما تلقى نتائج المراجعات بظلال من الشك على فاعلية العمليات أو على صحة أو مصداقية نتائج اختبارات أو معاييرات المعلم يلزم أن يتخذ المعلم إجراءات تصحيحية مؤقتة وأن يقوم بإخطار **الزيان** كتابة إذا ما أظهرت نتائج الاستقصاء أن نتائج المعلم قد تأثرت بشكل أو آخر 0

14-3 يجب تسجيل النشاط الذي تمت مراجعته ونتائج المراجعة والإجراءات التصحيحية الناتجة عن المراجعة 0

14-4 يلزم أن يتم التحقق من تنفيذ وفعالية الإجراءات التصحيحية التي تم اتخاذها وتسجيل ذلك من خلال عمليات متابعة مراجعات الأنشطة 0

#### 15-4 استعراضات الإدارة

**4-15-1** يلزم أن تقوم الإدارة التنفيذية (مستويات الإدارة العليا) دوريا بعمل استعراض لنظام إدارة المعمل وأنشطة الاختبار و/أو المعايرة طبقاً لبرنامج مسبق وطريقة موثقة للتتأكد من استمرارية ملامعتها وفعاليتها وإدخال التغيرات والتحسينات اللازمة وبحسب أن يأخذ الاستعراض في الحسبان النقاط التالية:

- ملائمة السياسات والطرق

- التقارير المرفوعة من جهات الإدارة والمشرفين على الأفراد

- نتائج المراجعات الحديثة

- الإجراءات التصحيحية والوقائية

- التقديم بواسطة جهات خارجية

- نتائج المقارنات بين معملية وبرامج اختبار الكفاءة الفنية

- التغيرات في حجم ونوعية الأعمال موضوع الاستعراض

- الإفادات الواردة من الزبائن.

- الشكاوى

- التوصيات للتحسين

- العوامل الأخرى المؤثرة مثل أنشطة ضبط الجودة والموارد وتدريب الأفراد

ملحوظة 1 الفترة النمطية لإجراء الاستعراض هي مرة كل عام

ملحوظة 2 تتعكس نتائج الاستعراض على نظام التخطيط للمعمل حيث تتضمن المرامي والأهداف وخطط العمل للعام القادم.

ملحوظة 3 تتضمن استعراض الإدارة المواضيع المتعلقة بعناصر الاستعراض والتي تبحث في المجتمعات الإدارية المنتظمة

**4-15-2** يجب تسجيل ملاحظات استعراضات الإدارة والإجراءات الناشئة عن تلك الملاحظات كما يلزم أن تتأكد الإدارة من تنفيذ تلك الإجراءات خلال فترة زمنية مناسبة ومتفق عليها

## 5- المتطلبات الفنية

**1-5 عام**

**1-1-1** تحدد صحة ومصداقية الاختبارات و/أو المعاييرات التي يجريها المعامل بالعديد من العوامل 0

وتشمل هذه العوامل إسهامات من:

- عوامل إنسانية (2-5)

- المكان والظروف البيئية (3-5)

- طرق الاختبار والمعايير ومصادقيتها (4-5)

- التجهيزات (5-5)

- إسناد القياسات (6-5)

- اختيار العينات (7-5)

- تداول الأغراض موضوع الاختبار والمعايير (8-5)

**1-1-2** يختلف مدى إسهام العوامل في قيمة الياقين الكلية لنتائج القياس اختلافاً مؤثراً طبقاً (نوعيات)

الاختبارات (نوعيات) المعاييرات 0 وعلى المعامل أن يأخذ في الاعتبار تلك العوامل عند وضع وتطوير طرق

الاختبار والمعايير وكذلك تأهيل وتدريب العاملين و اختيار التجهيزات المستخدمة ومعاييرتها 0

**2 الأفراد**

**1-2-1** على المعامل أن يتتأكد من كفاءة كل من يقوم بتشغيل معدة محددة ويؤدي الاختبارات و/أو المعاييرات

ويقيم النتائج ويوقع تقارير الاختبار وشهادات المعايير 0 وعند استخدام الأفراد تحت التدريب يلزم توفير

إشراف ملائماً 0 كما يلزم أن يكون تأهيل الأفراد الذين يقومون بمهام محددة على أساس التعليم المناسب

والتدريب والخبرة وتقديم دليل مهاراتهم عند الطلب 0

ملحوظة 1 في بعض المجالات الفنية (مثل مجال الاختبارات الغير متلفة) قد يكون مطلوباً أن يحوز

الأشخاص الذين يقومون بأداء مهام معينة شهادة شخصية 0 وعلى المعامل تحقيق متطلبات الشهادات الشخصية

المحددة حيث قد تكون هذه المتطلبات تنظيمية أو متطلبات منصوص عليها في المواصفات الخاصة

بالمجال أو متطلبات العميل نفسه 0

ملحوظة 2 على الأشخاص المسؤولين عن إبداء الرأي أو القسيمات التي يتضمنها تقارير الاختبار أن تتوفر

لديهم - إلى جانب المؤهلات الملائمة والتدريب والخبرة والمعرفة المرضية للاختبارات الجارية- المتطلبات

التالية:

- المعلومات المتعلقة بالเทคโนโลยيا المستخدمة في تصنيع الأغراض أو الخامات أو المنتجات المختبرة، أو كيفية استخدامها أو المتوقع من استخدامها، لتحقيقه كما يلزم أن يكون على علم بالعيوب أو التدهور الذي قد يطرأ عليها أثناء استخدام هذه الأغراض أو الخامات 0000 الخ

- المعلومات عن المتطلبات العامة المنصوص عليها في التشريعات والمواصفات وفهم جيد لدلة وتأثير الحبود الحادث على الاستخدام العادي لهذه الأغراض أو المواد أو المنتجات موضع التقرير 0

**5-2-2** على إدارة المعمل تحديد وصياغة أهدافها فيما يتعلق بتعليم وتدريب ومهارات أفراد المعمل، كما يلزم أن تكون هناك سياسة وطرق لتعريف احتياجات التدريب وتوفير برامج التدريب المطلوبة للأفراد على أن تكون تلك البرامج مناسبة للمهام الحالية والمتوقعة للمعمل 0 **ويلزم أن يقوم المعمل بتقييم فعالية برامج التدريب المنفذة.**

**5-2-3** على المعمل أن يستخدم أفراد من موظفيه أو من العاملين بعقود مع المعمل 0 وفي حالة استخدام متعاقدين و موظفين فنيين إضافيين على المعملتأكد من أن هؤلاء الأشخاص يعملون تحت إشراف موظفي المعمل وأنهم ذوي كفاءة فنية ويؤدون عملهم طبقاً لنظام **الإدارة** بالمعلم 0

**5-2-4** على المعمل أن يحتفظ بالتوصيف الوظيفي لشاغلي الوظائف الإدارية (العليا) والفنية والأفراد ذوي الوظائف الرئيسية المساعدة في إجراء الاختبارات و/أو المعايرات 0

ملحوظة: يمكن تعريف التوصيف الوظيفي بعدة طرق وكحد أدنى للتوصيف يجب تحديد النقاط التالية:

- المسؤوليات تجاه أداء الاختبارات و/أو المعايرات 0

- المسؤوليات وضع خطط الاختبارات و/أو المعايرات وتقييم النتائج 0

- مسؤوليات تقرير الآراء والتفسيرات 0

- المسؤوليات تجاه تعديل الطرق وتطوير والتحقق من صحة الطرق الجديدة 0

- المعرفة والخبرات 0

- المؤهلات وبرامج التدريب 0

- واجبات الإدارية 0

**5-2-5** يلزم أن تفرض الإدارة أشخاصاً محددين لأداء نوع معين من اختيار العينات وعمليات الاختبار و/أو المعايرة وإصدار تقارير الاختبار وشهادات المعايرة وإعطاء الآراء والتفسيرات وتشغيل أنواع معينة من الأجهزة 0 كما وأن على المعمل الاحتفاظ بسجلات لهذه التقويضات وتقرير الكفاءة والمؤهلات العلمية

والمهنية والتدريب والمهارات وخبرات جميع الأفراد الفنيين بما في ذلك المتعاقدين منهم 0 كما يلزم أن تكون هذه المعلومات في متناول اليد وأن تشمل تاريخ التصديق على التفويض و/أو تقرير الكفاءة 0

### 5-3 المكان والظروف البيئية

**1-3-5** يجب أن تكون إمكانيات المعامل الازمة لإجراء الاختبار و/أو المعايير بما في ذلك مصادر الطاقة والظروف البيئية – وإن كانت لا تقتصر على هذه العوامل – كافية وملائمة ل القيام بأداء الاختبارات و/أو المعايير الصحيحة 0

وعلى المعامل أن يضمن ألا يؤثر جو المعامل والظروف البيئية المحيطة على صحة النتائج أو يؤثر تأثيراً عكسيًا على جودة أي قياسات تتم بالمعامل 0 ويجب الحفاظ بشكل خاص عند اختيار العينات وإجراء الاختبارات و/أو المعايير في موقع غير مقر المعامل الدائم 0 ويلزم أيضًا توثيق المتطلبات ( المكان والظروف البيئية ) الفنية التي يمكن أن تؤثر على نتائج الاختبارات والمعايير 0

**2-3-5** يجب على المعامل أن يراقب ويتحكم ويسجل الظروف البيئية التي تتطلبها المعايير أو الطرق والوسائل المستخدمة أو حيث تؤثر هذه الظروف على جودة النتائج 0 كما يلزم بذل الانتباه الواجب لظروف مثل التعقيم البيولوجي والأذرية والتشویش الكهرومغناطيسي والإشعاع والرطوبة والمصادر الكهربائية ودرجات الحرارة ودرجات الصوت والاهتزاز كل حسب النشاط الفي المناظر 0 ويلزم إيقاف الإختبارات والمعايير في حالة تعرض النتائج للخطر نتيجة لتاثير الظروف البيئية المحيطة 0

**3-3-5** يلزم الفصل بشكل فعال بين المساحات المجاورة المخصصة لأنشطة متعارضة مع اتخاذ الإجراءات الازمة لمنع انتقال التلوث 0

**4-3-5** يجب التحكم في الوصول إلى الأماكن، وكذلك التحكم في استخدام الأماكن والمساحات التي تؤثر على جودة الاختبارات و/أو المعايير 0 ويحدد المعامل مدى التحكم بناء على ظروفه الخاصة 0

**5-3-5** يلزم اتخاذ الإجراءات الازمة للتأكد من النظام والنظافة بالمعامل مع إعداد الطرق الخاصة بتحقيق ذلك عندما تدعو الضرورة 0

### 5-4 طرق الاختبار والمعايير وطرق التثبت من صحتهما

#### 5-4-1 عام

يلزم أن يستخدم المعامل طرق وإجراءات ملائمة لكل الاختبارات و/أو المعاييرات داخل مجال عمله وتشمل هذه الطرق والإجراءات اختيار العينات وتناول ونقل وتخزين وإعداد الأغراض المراد اختبارها و/أو معاييرتها – وإذا كان ملائماً- تقدير الایقين في نتائج القياس بالإضافة إلى التقنيات الإحصائية لتحليل بيانات ونتائج الاختبار و/أو المعايير 0

يلزم أن يكون لدى المعامل تعليمات عن استخدام وتشغيل كل المعدات ذات الصلة بعمليات الاختبار و/أو المعايرة وكذلك الإجراءات المستخدمة في تناول وإعداد الأغراض للاختبار و/أو المعايرة هذا إذا كان عدم وجود مثل هذه التعليمات يمكن أن يعرض نتائج الاختبار و/أو المعايرة للمخاطر كما يلزم حفظ كافة التعليمات والمواصفات وكتيبات التشغيل والبيانات المرجعية ذات الصلة بعمل المعامل وأن يكونوا في متناول العاملين (أنظر 4-3) ويلزم التحويل أن الحيدر عن طرق الاختبار والمعايرة يمكن حدوثه فقط في حالة ما إذا كان موثقاً ومبرراً فنياً ومسروحاً به من المفوضين بذلك ومحظوظاً من **الزبون**

ملحوظة لا تحتاج المواصفات القياسية الوطنية أو الإقليمية أو الدولية أو المواصفات الأخرى المعترف بها والتي تحتوي على معلومات كافية وموجزة عن كيفية إجراء الاختبارات و/أو المعايرات إلى أن يضاف إليها أو يعاد كتابتها لتصبح طريقة داخلية أما إذا ما أعيد كتابتها في المعامل فإنه قد يكون من الضروري توفير توثيق إضافي لخطوات اختيارية أو تفاصيل إضافية في الطرق المستخدمة بالمواصفة 0

#### 5-4-2 اختيار الطرق المستخدمة

يلزم أن يستخدم المعامل طرق اختبار و/أو معايرة بما في ذلك طرق اختيار العينات والتي توافق احتياجات العميل وأن تكون مناسبة للاختبارات و/أو المعايرات التي يقوم بها المعامل ويفضل استخدام الطرق المنصورة كمواصفات قياسية سواء كانت وطنية أو إقليمية أو دولية ويلزم على المعامل أن يتتأكد من أنه يستخدم أحدث الإصدارات السارية للمواصفة ما لم يكن ذلك غير مناسب أو غير ممكن وعند الضرورة يلزم أن يلحق بالمواصفة تفاصيل إضافية لضمان اتساق تطبيق المواصفة 0

أما إذا لم يحدد **الزبون** الطريقة اللازم اتباعها فيجب على المعامل اختيار الطريقة المناسبة والتي تم نشرها في مواصفة دولية أو إقليمية أو وطنية أو بواسطة مؤسسات فنية ذات سمعة طيبة أو في مجالات علمية ذات صلة بالموضوع أو طبقاً لما يحدده منتج المعدة كما يمكن استخدام طرق طورها المعامل أو طرق يتبناها المعامل شريطة أن تكون مناسبة للعرض وتم التحقق من صحتها وفي جميع الأحوال يلزم إخطار **الزبون** بالطريقة المستخدمة ويلزم على المعامل أن يؤكد تمكنه من التشغيل المناسب للطرق القياسية قبل إجراء الاختبارات أو المعايرات وإذا ما تغيرت الطريقة القياسية فعلى المعامل أن يعيده هذا التأكيد 0

ويلزم على المعامل أن يخطر **الزبون** في حالة ما إذا كانت الطريقة المقترحة بواسطته غير مناسبة أو تقادمت 0

#### 5-4-3 الطرق المطورة بواسطة المعامل

استخدام طرق الاختبار والمعايرة المطورة بواسطة المعامل لاستخداماته الخاصة يلزم أن يكون طبقاً لخطوة موضوعة موكل بها لأفراد مؤهلين ومزودين بالموارد المناسبة كما يلزم تحديث الخطط في مسيرة التطوير مع ضمان فعالية الاتصال بين جميع الأفراد المعنيين 0

#### 5-4-4 الطرق الغير قياسية

في الحالات التي تتحتم استخدام طرق لا تغطيها الطرق الفياسية يلزم أن يخضع استخدام هذه الطرق للاتفاق مع العميل على أن يتضمن الاتفاق تحديداً واضحاً لاحتياجات **الذبوح** والغرض من الاختبار و/أو المعايرة 0 وغنى عن القول لزوم التحقق من صحة الطريقة بالشكل المناسب قبل استخدامها 0

ملحوظة: يجب وضع إجراءات طرق الاختبار أو المعايرة الجديدة قبل إجراء الاختبارات و/أو المعايرات حيث تحتوي هذه الطرق على المعلومات التالية على الأقل:

أ) تعريف مناسب للطريقة 0

ب) مجال عمل الطريقة

ج) وصف لطراز الغرض المراد اختباره أو معايرته

د) العناصر والكميات والمدى المراد تحديدها

هـ) الأجهزة والمعدات المستخدمة بما في ذلك متطلبات الأداء الفني 0

و) مرجع القياس والمواد المرجعية المطلوب استخدامها 0

ز) الظروف البيئية المطلوبة والفترات الزمنية الازمة لتحقيق الاستقرار 0

ح) وصف للطريقة يتضمن :

- وضع علامات تمييز الغرض وتناوله ونقله وتخزينه وإعداده للفياس
- المراجعات الازمة قبل بدء العمل
- التحقق من أن المعدة تعمل بشكل صحيح، وعند الحاجة، ضبط ومعايير المعدة قبل كل استخدام 0
- طريقة تسجيل القراءات والنتائج
- أي إجراءات لضمان السلامة يجب مراعاتها 0

ط) المقومات و/أو متطلبات القبول أو الرفض

كـ) البيانات الواجب تسجيلها وطرق التحليل وعرض النتائج 0

لـ) اللايقين أو طريقة تقدير اللايقين 0

#### 4-5 التحقق من صحة الطرق

5-4-1 التتحقق من صحة الطريقة هو التأكيد بالفحص وتقديم الأدلة الموضوعية على أن الاحتياجات المعنية لتحقيق غرض محدد قد تم توفرها 0

**4-5-5-2** على المعامل أن يتحقق من صحة الطرق الغير قياسية والطرق التي تم تصميمها/تطويرها بواسطة المعامل والطرق القياسية المستخدمة خارج المجال المراد لها والإسهام أو التوسيع والتعديلات التي قد يدخلها على الطرق القياسية وذلك للتأكد من صلاحية الطرق للغرض المقصود 0 هذا ويلزم أن يكون التحقق شاملًا حسبما يجب لمواجهة احتياجات التطبيق ومجالاته 0 وعلى المعامل أن يسجل النتائج المستخرجة والطريقة المستخدمة للتحقق ونص يوضح ما إذا كانت الطريقة صالحة للغرض المقصود 0

ملحوظة 1 قد يشمل التتحقق من صحة الطرق طرق اختيار العينات وتناولها ونقها 0

ملحوظة 2 الأسلوب المتبع لتحديد وتقدير أداء الطريقة يجب أن يكون واحداً من الأساليب التالية أو خليط من الأساليب التالية:

- المعايرة باستخدام مرجع قياس أو مادة مرجعية

- المقارنة بنتائج تم الحصول عليها باستخدام طرق أخرى

- المقارنات بين معملية

- تقدير منهجي للعوامل المؤثرة على النتائج

- تقدير الایقين في نتائج القياس مبنياً على الفهم العلمي للمبادئ النظرية للطريقة والخبرة العملية 0

ملحوظة عندما تحدث بعض التغييرات في طريقة غير قياسية تم التتحقق من صحتها يجب توثيق تأثير هذه التغييرات وإجراء تحقق جديد من صحة الطريقة إذا كان ذلك مناسباً 0

**4-5-5-3** يلزم أن يكون المدى وصحة القيم التي يحصل عليها المعامل من الطرق المحقق صحتها وثيق الصلة باحتياجات العميل للغرض المستخدمة من أجله هذه الطرق 0 ومن أمثلة المدى والقيم المقصودة قيمة الایقين في نتائج القياس وحدود الكشف وانقائية الطريقة وخطية نتائجها وحدود التكرارية و/أو تطابق استقرارية النتائج وبناتها أمام المؤثرات الخارجية و/أو حساسيتها المتبادلة لتدخلات نماذج العينات أو الغرض المراد قياسه 0

ملحوظة 1 يشمل التتحقق من صحة الطرق تحديد المتطلبات وتعيين الخواص المميزة للطرق والتأكد من أن استخدام الطريقة يحقق الاحتياجات المطلوبة بالإضافة إلى نص يوضح التتحقق من صحة الطريقة 0

ملحوظة 2 مع تتبع تطوير الطريقة يتم استعراضها بشكل منتظم للتأكد من أن احتياجات العميل مازالت محققة باستخدام الطريقة المطورة 0 مع تغيير الاحتياجات التي تتطلب تعديلات لخطة تطوير الطرق يجب أن تجاز وأن يتم الموافقة عليها 0

ملحوظة 3 التتحقق من صحة الطرق يتم دائمًا بالتوافق بين التكلفة والمخاطرة والاحتمالات الفنية 0 وهناك العديد من الحالات التي تعطي فيها قيم المدى والايقين (مثل صحة القياس وحدود الكشف وانقائية الطريقة

وخطيئتها وتكرارتها وتطابق استخراجية النتائج ومطابقة نتائجها وقدرتها على مواجهة المؤثرات الخارجية وحساسيتها المترادفة) بشكل مبسط نتيجة لقلة المعلومات 0

#### 6-4-5 تقييم الایقين في نتائج القياس

**1-6-4-5** يلزم على معامل المعايرة أو معامل الاختبار الذي يجري المعايرات المراجعة الخاصة به أن يطبق طريقة لتقييم الایقين في نتائج القياس لكل المعايرات ونوعيات أو أنماط المعايرات التي يجريها 0

**2-6-4-5** على معامل الاختبار أن تحوز وتطبق طرق لتقييم الایقين في نتائج القياس 0 وفي حالات معينة تحول طبيعة طريقة الاختبار دون إجراء حسابات باللغة الدقة وصحيحة إحصائية ومتروlogia لقيم الایقين في نتائج القياس 0 في مثل هذه الحالات يتبع على المعامل - على أقل تقدير - محاولة تعين كل مكونات الایقين وعمل تقييم معقول لقيمها مع التأكد من أن نموذج تقرير النتائج لا يعطي انطباعاً خاطئاً عن قيمة الایقين 0 ويلزم أن يبني التقدير المعقول على معرفة كفاءة أداء الطريقة وعلى مدى القياسات المستخدمة في ذلك على سبيل المثال الخبرات السابقة وبيانات التحقق من صحة الطريقة 0

ملحوظة 1 تتوقف درجة الدقة البالغة المطلوبة لتقييم الایقين في القياس على العوامل التالية:

- متطلبات طريقة الاختبار 0

- احتياجات العميل 0

- وجود حدود ضيقة يبني على أساسها اتخاذ قرار المطابقة مع المواصفات 0

ملحوظة 2 في الحالات التي تحدد طريقة اختبار معترف بها حدود القيم للمكونات الأساسية للایقين في نتائج القياس كما تحدد نموذج تمثيل النتائج المحسوبة يعتبر المعامل الذي يستخدم مثل هذه الطريقة في إجراء الاختبار وتمثيل النتائج قد استوفى هذه الفقرة (أنظر 5-10)

**3-6-4-5** عند تقييم الایقين في نتائج القياس يلزمأخذ كل مكونات الایقين الهامة للحالة موضوع الاعتبار مع استخدام طرق التحليل المناسبة 0

ملحوظة 1 المصادر المساهمة في تقييم الایقين تشمل، وإن كانت لا تقتصر بالضرورة على، مراجع القياس والمواد المرجعية والطرق والمعدات المستخدمة والظروف البيئية المحيطة وخواص وحالة الغرض المراد اختباره أو معاييره وكذا الفرد القائم بالاختبار والمعايير 0

ملحوظة 2 لا يؤخذ عادة في الاعتبار عند تقييم الایقين توقع أداء الغرض المراد اختباره وأو معاييره على المدى الطويل 0

ملحوظة 3 لمزيد من المعلومات في هذا الصدد انظر مواصفة الأيزو 5725 ودليل التعبير عن الایقين في القياس (أنظر ثبت المراجع)

#### 7-4-5 التحكم في البيانات

**4-5-1** يلزم أن تخضع الحسابات ونقل البيانات للمراجعة الملائمة بشكل منظوم 0

**4-5-2** عندما يستخدم المعمل حواسيب آلية أو معدات أوتوماتيكية في تناول أو تشغيل أو تسجيل أو تقرير أو تخزين أو استرجاع بيانات الاختبار أو المعايرة فعليه التأكد من:

(أ) أن برامج الحاسوب الآلي المطورة بواسطة مستخدم الجهاز موثقة بالتفصيل الكافي ومحفظة بشكل مناسب لتصالح للغرض المستخدمة فيه 0

(ب) وضع وإنشاء وتنفيذ طرق حماية البيانات على أن تشمل هذه الطرق - وإن كانت لا تقتصر على - سلامه وخصوصية إدخال البيانات أو تحصيلها وتخزينها ونقلها وتشغيلها 0

(ج) صيانة الحواسيب الآلية والمعدات الأوتوماتيكية للتأكد من أدائها اللائق وكذلك إحياطتها بظروف التشغيل الضرورية لسلامة بيانات الاختبار والمعايرة 0

ملحوظة برامج الحواسيب الآلية الجاهزة مثل برامج الكتابة وقواعد البيانات والبرامج الإحصائية المستخدمة استخداماً عاماً في مدى التطبيقات المصممة من أجلها يمكن اعتبارها محفوظة بدرجة كافية 0 ومع ذلك يجب التحقق من صحة برامج المعمل الخاصة أو المعدلة طبقاً لما جاء بالبند 4-5-2 أو

#### 5-5 الاجهزه والمعـدادات

**5-5-1** يلزم أن يجهز المعمل بكل الأدوات اللازمة لاختيار العينات والقياس ومعدات القياس المطلوبة للأداء الصحيح للاختبارات وأو المعايرات (بما في ذلك اختيار العينات وإعداد الأغراض المراد اختبارها وأو معايرتها وتشغيل وتحليل بيانات الاختبار وأو المعايرة) 0 وفي الحالات التي يحتاج فيها المعمل لاستخدام معدات خارج نطاق سيطرته الدائمة، عليه التأكد من متطلبات احتياجات هذه المواصفة الدولية 0

**5-5-2** المعدات وبرمجياتها المستخدمة في الاختبار والمعايرة واختيار العينات يلزم أن تتحقق صحة القياس المطلوبة وأن تتوافق مع الموصفات ذات الصلة بالاختبارات وأو المعايرات المعنية 0 كما يلزم أن تصمم برامج المعايرة للكميات أو القيم الحاكمة للأجهزة ذات التأثير الفعال على النتائج 0 ويلزم أيضاً مراجعة وأو معايرة الأجهزة قبل استخدامها بما في ذلك الأجهزة المستخدمة في اختيار العينات للتأكد من مطابقتها لمتطلبات مواصفات المعمل وتوافقها مع الموصفات القياسية المعنية (أنظر بند 5-6)

**5-5-3** يتم تشغيل الأجهزة بواسطة الأفراد المخولين سلطة استخدامها على أن يكون في متناول أيدي أفراد المعمل المناسبين أحدث الإصدارات لتعليمات التشغيل وصيانة الأجهزة (بما في ذلك أي كتيبات تشغيل ذات صلة بالجهاز يوفرها منتج الجهاز) 0

**5-5-4** يتم تعريف كل بند من المعدات وبرمجياتها المستخدمة في الاختبار والمعايرة ذات التأثير على نتائج

القياس تعريفاً مميزاً كلما كان ذلك ممكناً عملياً

**5-5-5** يتم الاحفاظ بسجلات لكل بند من المعدات وبرمجيتها المستخدمة في الاختبار والمعايرة ذات التأثير

على نتائج الاختبار و/أو المعايرة على أن تحتوي السجلات على المعلومات التالية على الأقل:

أ ) هوية بند المعدة وبرمجياته

ب) اسم المصنع وتعريف الطراز والرقم المسلسل أو أي تعريف مميز

ج) التحقق من مطابقة المعدة للمواصفات الفنية ( انظر 5-5-2)

د) مكان المعدة الحالي كلما كان هذا ملائماً

هـ) تعليمات المصنع إذا ما تتوفرت أو الإشارة إلى مكان تواجدها

و) تواريخ ونتائج ونسخ من تقارير وشهادات كل المعايرات وعمليات الضبط الدقيق ومعايير القبول وتاريخ

المعايرة التالية

ز) خطة الصيانة كلما كان هذا ملائماً وأخر صيانة تمت حتى تاريخه

ح) التلفيات أو القصور في الأداء أو التعديلات أو الإصلاحات التي أجريت للمعدة

**5-5-6** يلزم أن يحوز المعمل طرقاً لتداول معدات القياس بشكل آمن ونقلها وتخزينها واستخداماتها بالإضافة

إلى خطة صيانة للتأكد من حسن أدائها ولمنع تدهورها أو تلوثها

ملحوظة قد يكون من الضروري توفر طرق إضافية عند استعمال معدات القياس أو اختيار العينات في

أعمال القياس والمعايرة أو اختيار العينات خارج المقر الدائم للمعمل

**5-5-7** يتحتم أن تخرج من الخدمة الأجهزة التي تعرضت للتحميل الزائد أو سوء التداول أو التي تعطي

نتائج مشكوك فيها أو التي ظهر أنها معيية أو خارج الحدود المسموح بها كما يلزم عزل هذه الأجهزة لمنع

استخدامها أو تمييزها بشكل واضح للدلالة على إنها خارج الخدمة حتى يتم إصلاحها واثبات صحة أدائها بعد

معاييرتها أو اختبارها

كما ويلزم أن يختبر المعمل تأثير العيب أو الحيد عن الحدود المسموح بها على نتائج الاختبارات و/أو

المعايرات السابقة التي تمت باستخدام تلك الأجهزة وأن ينشئ طريقة "لفحص وضبط الأعمال الغير متوافقة"

( انظر 4 - 9 )

5-5-8 كلما كان عملياً، يلزم التمييز بملصق أو شفرة (نكود) أو التعريف بشكل أو بأخر لكل الأجهزة التي بحوزة المعمل وتحت سيطرته والمحاجة للمعايرة لبيان موقفها من المعايرة بما في ذلك بيان تاريخ معايرتها وتاريخ أو معيار انتهاء صلاحية المعايرة 0

5-5-9 في حالة خروج الأجهزة من نطاق سيطرة المعمل لأي سبب من الأسباب يلزم أن يتتأكد المعمل من الأداء المرضي وموقف الأجهزة من المعايرة قبل إعادةتها مرة أخرى للخدمة 0

5-5-10 عند الحاجة إلى المراجعات في الفترات البيئية لحفظ على الثقة في موقف الأجهزة من المعايرة يجب أن تتم المراجعات طبقاً لطريقة محددة 0

5-5-11 إذا ما نتج عن عملية المعايرة مجموعة من معاملات التصحيح على المعمل أن يكون لديه الطرق التي تكفل تحديد نسخ شهادات المعايرة (في برمجيات الحاسوب الآلي على سبيل المثال) 0

5-5-12 يلزم حماية أجهزة الاختبار والمعايير بما في ذلك البرمجيات الملحة بها من الضبط أو التعديل المؤثر على صحة نتائج الاختبار وأو المعايرة 0

## 6-5 إسناد القياس

### 5-6-1 عام

يلزم معايرة كل الأجهزة المستخدمة في الاختبارات وأو المعايرات قبل الإدخال في مجال العمل بما في ذلك الأجهزة المستخدمة في القياسات الثانوية (مثل قياس الظروف البيئية المحيطة) والتي لها تأثير فعال على صحة أو مصداقية نتائج الاختبار أو المعايرة أو اختيار العينات 0 وعلى المعمل أن يكون لديه برنامج وإجراءات لمعايير أجهزته 0

ملحوظة: يتضمن مثل هذا البرنامج نظاماً لاختيار واستخدام ومعايير ومراجعة وضبط وصيانة معايير القياس والممواد المرجعية والمعايير المرجعية المستخدمة كمعايير قياس وأجهزة القياس والاختبار المستخدمة لأداء الاختبارات والمعايير

## 2-6-5 متطلبات محددة

### 1-2-6-5 المعايرة

5-1-2-6-5 يلزم تصميم وتشغيل برنامج معايرة الأجهزة - في معامل المعايرة - بحيث يكفل إسناد المعايرات والقياسات التي يؤديها المعمل للنظام الدولي لوحدات القياس 0

يتحقق معمل المعايرة مبدأً إسناد معايير القياس التي يستخدمها وأجهزة قياسه إلى النظام الدولي بواسطة سلسلة متصلة لا تتفصل من المعايرات أو المقارنات التي تربطها بالمعيار الأمامي الممثل للكمية المقيسة في النظام الدولي لوحدات القياس 0 ويمكن تحقيق الربط بالنظام الدولي من خلال معايير القياس الوطنية التي قد تكون معايير أمامية إما بتحقيق وحدات النظام الدولي أو تمثيل متفق عليه للنظام الدولي للوحدات مبنياً على الثوابت الفيزيقية الأساسية وقد تكون معايير ثانوية تمت معايرتها بواسطة معهد قياس قومي آخر 0 وعند اللجوء إلى خدمات معايرة خارجية يلزم تأكيد مبدأً إسناد القياس باستخدام خدمات المعامل التي تقدم أدلة الكفاءة الفنية وقدرات القياس والإسناد على أن تحتوي شهادات المعايرة الصادرة عن هذه المعامل قيمة اللايقين في نتائج القياس و/أو نص يوضح التوافق مع مواصفة متراولوجية محددة (أنظر أيضاً 5-10-4-2)

**ملحوظة 1** تعتبر معمل المعايرة المحققة لمتطلبات هذه المواصفة الدولية محققة للمطلب السابق 0 كما تعتبر شهادة المعايرة الحاملة لشعار هيئة اعتماد والمقدمة عن معمل معتمد طبقاً لهذه المواصفة الدولية في مجال المعايرة المعتمد دليلاً كافياً على تحقيق مبدأً لإسناد لبيانات المعايرة الواردة في الشهادة 0

**ملحوظة 2** يجوز تحقيق الإسناد للنظام الدولي لوحدات القياس من خلال معيار أمامي ملائم (أنظر المعجم الدولي لمصطلحات القياس 6.4 VIM:1993) أو من خلال قيمة معروفة لثابت طبيعي بدالة وحدة القياس الدولية المعنية والموصي بها من المؤتمر العام للمقاييس والموازين (CGPM) واللجنة الدولية للمقاييس والموازين 0 (CIPM)

**ملحوظة 3** تستطيع معمل المعايرة التي تحتفظ بمعايير إمامية أو تمثيل للنظام الدولي لوحدات (SI Units) مبني على ثوابت فيزيائية أساسية أن تعلن عن تحقيقها لمبدأ الإسناد للنظام الدولي فقط بعد أن تتم مقارنة هذه المعايير بشكل مباشر أو غير مباشر بمثيلاتها من المعايير الأمامية في معهد قياس قومي 0

**ملحوظة 4** يعني مصطلح "مواصفة متراولوجية محددة" أن توضح شهادة المعايرة المواصفة التي اتبعت لمقارنة القياس بها و ذلك إما يتضمن نص على المواصفة أو الإشارة إليها بشكل لا يقبل للبس 0

**ملحوظة 5** عند استخدام مصطلح "مواصفة دولية" أو "مواصفة وطنية" فيما يختص بإسناد القياس فإنه مفترض أن تلك الموصفات تحقق خواص المعايير الإمامية لتحقيق النظام الدولي لوحدات 0

**ملحوظة 6** الإسناد لمعايير القياس الوطنية لا يتطلب ضرورة استخدام المعهد القومي للقياس للبلد الذي ينتمي إليه المعمل 0

**ملحوظة 7** إذا رغب معمل معايرة أو احتاج الحصول على الإسناد من معهد قومي للقياس غير معهد البلد الذي ينتمي إليه فإنه يجب أن يختار المعمل معهداً قومياً للقياس يشارك بفعالية في أنشطة المكتب الدولي للمقاييس والموازين (BIPM) إما مباشرة أو من خلال مجموعات إقليمية 0

ملحوظة 8 يمكن تحقيق السلسلة المتصلة من المعاييرات أو المقارنات في خطوات متعددة تتم بواسطة معامل مختلفة يحقق كل منها مبدأ الإسناد

**5-6-1-2-2** هناك معاييرات معينة لا يمكن إجراؤها على نحو كامل طبقاً للنظام الدولي للوحدات 0 في مثل هذه الحالات يلزم أن توفر عملية المعايرة التقة في القياسات عن طريق تحقيق الإسناد لمعايير قياس مناسبة مثل:

- استخدام المواد العيارية المرجعية الموقعة والموردة عن طريق مورد كفاء لإعطاء توصيف فизيائي أو كيميائي يعول عليه للمادة المرجعية 0

- استخدام طرق محددة و/أو معايير موصفة بوضوح ومنتفق عليها من جميع الأطراف المعنية 0

مطلوب الاشتراك في برنامج مناسب للمقارنات بين معملية كلما كان ذلك ممكناً 0

## الاختبار 2-2-6-5

**5-6-2-2-1** تتطبق المتطلبات الواردة في 5-6-2-1 على أجهزة القياس ومعدات الاختبار المستخدمة في معامل الاختبار ما لم يثبت أن المساهمات المصاحبة لعملية المعايرة تؤثر تأثيراً طفيفاً في القيمة الكلية للإيقين في نتائج الاختبار 0 في مثل هذه الحالات يجب على المعلم التأكد من أن الأجهزة المستخدمة يمكن أن تتحقق قيمة الإيقين المطلوبة 0

ملحوظة يتوقف مدى الالتزام بما جاء في البند 5-6-2-1 على المساهمة النسبية لقيمة الإيقين في معايرة الجهاز بالنسبة لقيمة الكلية للإيقين 0 فإذا ما كانت قيمة الإيقين في معايرة الجهاز عاملاً سائداً فإنه يلزم إتباع ما جاء بالبند سالف الذكر ابتعاداً دقيناً 0

**5-6-2-2-2** في الحالات التي لا يمكن تحقيق إسناد القياس للنظام الدولي للوحدات و/أو أن يكون هذا الإسناد غير وثيق الصلة بعملية القياس يتم تطبيق نفس متطلبات الإسناد المطلوبة لمعامل المعايرة (أنظر 5-6-2-1-2 ) مثل استخدام المواد العيارية المرجعية واستخدام الطرق والمعايير الموصفة والمنتفق عليها 0

## 5-6-3 المعايير المرجعية والمواد المرجعية

### 1-3-6-5 المعايير المرجعية

يلزم أن يكون لدى المعمل برنامج وطريقة لمعاييره المرجعية على أن تعاير المعايير المرجعية بواسطة هيئة تحقق مبدأ الإسناد كما هو موصف بالبند 0-1-2-5 وتنستخدم هذه المعايير المرجعية في إجراء المعايير فقط وليس لأي غرض آخر إلا إذا أمكن إثبات أن استخدامها في غير غرض المعايير لا يؤثر على أدائها كمعايير مرجعية بما يخل بصحّة نتائجها ويلزم معايرة المعايير المرجعية قبل وبعد أي عمليات ضبط

### **2-3-6-5 المواد المرجعية**

يلزم أن تكون المواد المرجعية مسندة ، كلما كان ذلك ممكناً ، النظام الدولي لوحدات القياس أو إلى مواد مرجعية عيارية ، كما يلزم مراجعة المواد المرجعية الداخلية كلما كان ذلك ممكنا فنيا وإقتصادياً

### **3-3-6-5 المراجعات البينية**

يلزم أن تتم المراجعات البينية للحفاظ على الثقة في حالة المعيار الإلامي أو المعيار المرجع أو معيار التحويل أو المعيار المرتبط أو المواد المرجعية طبقاً لطرق وبرامج زمنية محددة

### **4-3-6-5 النقل والتخزين**

يلزم أن يكون لدى المعمل طرق لسلامة تداول ونقل وتخزين واستخدام المعايير المرجعية والمواد المرجعية لمنع تلوثها أو تدهور حالتها وأيضاً لحماية سلامتها

ملحوظة: قد يلزم وجود طرق إضافية في حالة استخدام المعايير المرجعية والمواد المرجعية خارج المقر الدائم للمعمل للاختبارات أو المعايير أو في اختيار العينات

### **7-5 اختيار العينات**

1-7-5 يلزم أن يكون لدى المعمل خطة وطرق لاختيار العينات عندما يكون عليه أن يختار عينات من مواد أو منتجات لاختبارها أو معاييراتها على أن تكون الخطة والطريقة متاحة في موقع إجراء عملية اختبار العينات ويلزم أن توضع خطط اختيار العينات - كلما كان ذلك معمولاً - على أساس طرق إحصائية ملائمة وبحيث تأخذ عملية اختيار العينات العوامل الواجب حكمها بحيث تضمن صحة نتائج الاختبار والمعايير

ملحوظة 1 اختيار العينات هي طريقة محددة يتم بموجبها أخذ جزء من مادة أو منتج لاختباره أو معاييرته ممثلاً لعينة من المادة أو المنتج ككل ومن الممكن أن يكون اختيار العينات مطلوباً بنص المواصفة المتبعة في اختبار أو معايير المادة أو المنتج كما وأنه في بعض الحالات ( مثل حالات الطب الشرعي ) قد لا تكون العينة ممثلة لمجموعة ما وإنما يتم استخدام ما هو متاح منها

ملحوظة 2 يجب أن تصف طرق اختيار العينات كيفية الاختيار وخطوة الاختيار وسحب واعداد العينة أو مجموعة العينات من المواد أو المنتج للحصول منها على المعلومات المطلوبة

5-7-2 في حالة احتياج **الزبون** للحيود عن أو الإضافة إلى أو الحذف من طريقة اختيار العينات الموثقة يلزم تسجيل هذه المتطلبات بالتفصيل مع البيانات الملائمة للاختيار كما يلزم تسجيلاها في كل الوثائق المحتوية على نتائج الاختبار و/أو المعايير كما يلزم إيصال هذه المتطلبات للأفراد المعنيين بها

5-7-3 يلزم على المعمل أن يكون لديه طرق لتسجيل البيانات والعمليات ذات الصلة باختيار العينات والتي تشكل جزءاً من الاختبار والمعاييرة التي يؤديها ويلزم أن تشمل هذه السجلات الطريقة المستخدمة في اختيار العينات وهوية القائم بالاختيار والظرف البيئية (إذا كان لها تأثير) والرسومات التخطيطية أو ما يماثلها من وسائل لتعريف موقع الاختيار عند الضرورة وكذا الأسس الإحصائية التي تم على أساسها وضع طرق الاختيار إذا كان هذا مناسباً

#### 5-8 تناول الأغراض المراد اختبارها ومعاييرتها

5-8-1 يلزم أن يحوز المعمل طرق لنقل واستقبال وتداول وحماية وتخزين والاحتفاظ وأو التخلص من الأغراض المراد إختبارها وأو معايرتها بما في ذلك كل الترتيبات الازمة لحماية وسلامة تلك الأغراض وكذا مصالح المعمل **والزبون**.

5-8-2 يلزم أن يكون لدى المعمل نظاماً لتعريف الأغراض المراد اختبارها وأو معايرتها على أن يلزمه هذا التعريف الجهاز طوال فترة بقاؤه في المعمل و يتم تصميم وتشغيل النظام بحيث يضمن عدم خلط الأغراض نفسها أو عند الإشارة إليها في السجلات أو أي وثائق أخرى كما يجب أن يتضمن النظام ، إذا كان هذا ملائماً، تقسيم مجموعات فرعية للأغراض إذا تعددت وكذلك وسيلة لتنقل الأغراض داخل المعمل وخارجها

5-8-3 عند استلام الغرض المراد اختباره أو معايرته يلزم تسجيل أي شذوذ أو حيود عن الحالة الطبيعية أو الموصفة في طريقة الاختبار أو المعايرة وفي حالة وجود شك في ملائمة الغرض المراد اختباره أو معايرته لإجراء الاختبار أو المعايرة أو عند عدم مطابقتها للتوصيف المعطى أو عندما لا يتم إعطاء التفاصيل الكافية للاختبار أو المعايرة المطلوبة يلزم على المعمل الرجوع للعميل للحصول على تعليمات إضافية قبل البدء في عملية الاختبار أو المعايرة مع تسجيل تفاصيل المناقشة ونتائجها

5-8-4 يلزم أن يكون لدى المعمل الطرق والتسهيلات الملائمة لتقديم تدھور الأغراض المراد اختبارها أو معايرتها أو فقدانها أو تلفها أثناء تخزينها أو تداولها أو إعدادها للاختبار أو المعايرة كما يجب اتباع تعليمات تداول الأغراض الواردة معها وإذا ما احتاجت الأغراض للتخزين أو التكيف تحت ظروف بيئية محددة يلزم الحفاظ على هذه الظروف ومراقبتها وتسجيلها وفي الحالات التي يلزم فيها تأمين الغرض المراد اختباره أو معايرته أو جزء منه، على المعمل أن يوفر الترتيبات الازمة للتخزين والتأمين لحماية وسلامة الأغراض المعنية أو أجزائها

ملحوظة 1 من المطلوب اتخاذ إجراءات عناية خاصة التأكيد من عدم تعرض الأغراض المختبرة للتلف أو الإصابة أثناء تداولها أو اختبارها أو تخزينها وإعادتها للاستخدام في الأحوال التي تتطلب ذلك

ملحوظة 2 يجب توفير طريقة لاختيار العينات ومعلومات عن كيفية تخزين ونقل العينات - بما في ذلك المعلومات عن عوامل الاختيار المؤثرة على نتائج الاختبار أو المعايرة - للأشخاص المسؤولين عن استلام ونقل العينات

ملحوظة 3 من أسباب الاحتفاظ بالغرض المراد اختباره أو معايرته في مكان آمن أن يكون الجهاز ذو قيمة عالية أو لتحقيق سلامته أو تسجيله في سجلات معينة أو التمكن من إجراء إختبارات و/أو معايرات تكميلية في وقت لاحق

#### 9-5 التأكيد من جودة نتائج الاختبار والمعايرة

**1-9-5** يلزم أن يكون لدى المعامل طرق لضبط الجودة لمراقبة صحة الاختبارات والمعاييرات التي يجريها كما يلزم أن تسجل البيانات الناتجة عن الاختبارات والمعاييرات بشكل يمكن معه تعين النزعة العامة للنتائج مع استخدام الأساليب الإحصائية - كلما كان هذا عملياً - في استعراض النتائج كما يلزم لتحقيق المراقبة التخطيط المسبق والاستعراض وقد تتضمن ما يلي وإن كانت لا تقتصر عليه:

أ ) الاستخدام المنظم للمواد العيارية المرجعية و/أو الإجراءات الداخلية لضبط الجودة باستخدام مواد مرجعية ثانوية

ب ) الاشتراك في المقارنات بين معملية أو براماج اختبار الكفاءة

ج ) تكرار الاختبارات أو المعايرات باستخدام نفس الطرق أو طرق مختلفة

د ) إعادة الاختبار أو إعادة المعايرة للأغراض أو الأجهزة المحافظ عليها

هـ) إقامة علاقة متبادلة بين نتائج خواص مختلفة لغرض أو جهاز واحد

ملحوظة يتم اختيار الطرق المناسبة لنوع وكمية العمل الذي يقوم به المعامل

**2-9-5** يلزم تحليل بيانات ضبط الجودة وفي حالة خروج البيانات عن حدود الخواص المحددة مسبقاً يلزم اتخاذ إجراءات مخططة لتصحيح الوضع وحل المشكلة لمنع وجود نتائج غير صحيحة في التقارير.

#### 10-5 تقرير النتائج

1-10-5 عام

يلزم أن تعطي نتائج كل اختبار أو معايرة أو سلسلة من الاختبارات أو المعايير تجربة بواسطة المعامل في تقرير بشكل صحيح وواضح وموضوعي ولا ليس فيه وطبقاً للتعليمات الواردة في طرق الاختبار والمعايير 0

وتعطي النتائج عادة في تقرير اختبار أو شهادة معايرة ( انظر ملحوظة 1 ) تحتوي على كل المعلومات المطلوبة من العميل واللازم لتفصيل نتائج الاختبار أو المعايرة بالإضافة إلى كل المعلومات المنصوص عليها في الطريقة المستخدمة لإجراء الاختبار أو المعايرة وهي المعلومات التي تتطلبها عادة البنود 5-10-2 ، 3-10-5 أو 4-10-5 ،

في الحالات التي يقوم فيها المعامل بإجراء الاختبارات أو المعايير **الزبون** داخلي أو في حالة الاتفاقيات المحررة بين المعامل والزبون يمكن أن تكتب النتائج بطريقة مبسطة على أن تكون البيانات الواردة في البنود 5-10-2 إلى 5-10-4 والغير منقولة **للزبون** متاحة بالمعامل الذي قام بإجراء الاختبارات و/أو المعايير 0

ملحوظة 1 يطلق على تقارير الاختبار وشهادات المعايرة في بعض الأحيان شهادات الاختبار وتقارير المعايير 0

ملحوظة 2 يمكن إصدار تقارير الاختبار أو شهادات المعايرة في نسخة مطبوعة أو عن طريق نقل البيانات إلكترونياً شريطة استيفاء متطلبات هذه المواصفة الدولية 0

## 5-10-2 تقارير الاختبار وشهادات المعايرة

يلزم أن يحتوي كل تقرير اختبار أو شهادة معايرة المعلومات التالية على الأقل ما لم يكون لدى المعامل الأسباب القانونية أو الملزمة لمخالفة ذلك:

أ) عنوان ( مثل " تقرير اختبار " أو " شهادة معايرة " )

ب) اسم وعنوان المعامل والموقع الذي تم فيه إجراء الاختبار أو المعايرة إذا اختلف عن عنوان المعامل 0

ج) تعريف مفرد لتقرير الاختبار أو شهادة المعايرة ( مثل الرقم الممتد ) مع تعريف على كل صفحة لتأكيد التعرف على الصفحة كجزء من تقرير الاختبار أو شهادة المعايرة وتعريف واضح لنهاية التقرير أو الشهادة

د) اسم **الزبون** وعنوانه

هـ) تعريف الطريقة المستخدمة

و) وصف وحالة الغرض ( الأغراض ) المختبرة أو المعايرة وتعريف لا ليس فيه للجهاز ( الأغراض ) 0

ز) تاريخ استلام الغرض ( الأغراض ) المختبرة أو المعايرة عندما يكون ذلك ضرورياً بالنسبة لسريان صلاحية وتطبيق ( استخدام ) النتائج وكذلك تاريخ ( تواريخ ) أداء الاختبار أو المعايرة 0

ح) الإشارة إلى خطة اختيار العينات والطرق المتتبعة بواسطة المعمل أو هيئات أخرى عندما يكون لذلك صلة  
بصحة أو تطبيق النتائج 0

ط) نتائج الاختبار أو المعايير مع وحدات القياس كلما كان ذلك ملائماً 0

ك) الاسم (الأسماء) والوظيفة (الوظائف) والتوكيل (التوكيلات) أو تعريف مناظر للشخص (الأشخاص)  
المفوض (المفوضين) بإصدار تقرير الاختبار أو شهادة المعايير 0

ل) نص يفيد - عندما يكون ذلك مناسباً - أن النتائج المعطاة تخص الأغراض (الأغراض) المختبرة أو  
المعايير 0

ملحوظة 1 تتضمن النسخ المطبوعة من تقارير الاختبار وشهادات المعايير رقم الصفحة والعدد الكلي  
للصفحات 0

ملحوظة 2 ينصح بأن يتضمن تقرير الاختبار أو شهادة المعايير نص يوضح أن التقرير أو الشهادة لا يعاد  
إصداره مرة أخرى و موافقة كتابية من المعمل إلا إذا أصدر كاملاً غير منقوص 0

### 3-10-5 تقارير الاختبار

5-1-3-1 بالإضافة إلى ما ورد من متطلبات في البند 5-10-2 يلزم أن تتضمن تقارير الاختبار - كلما  
كان ذلك ضرورياً لتفسير النتائج - على البنود التالية :

(أ) الحيوانات والآلات إلى أو الحذف من طريقة الاختبار بالإضافة إلى معلومات عن شروط محددة  
مثل شروط الظروف البيئية 0

(ب) حيثما يلزم، نص يفيد التوافق / عدم التوافق مع المتطلبات و/أو المعايير 0

(ج) كلما كان ملائماً أو قابل للتطبيق، نص عن قيمة الالات المقدرة في القياس حيث تكون هناك حاجة  
للمعلومات عن الالات في تقارير الاختبار عندما يكون هناك ارتباطاً بين قيمة الالات وصحة أو  
تطبيق (استعمال) نتيجة الاختبار أو عندما يرغب **الباحثون** في تقرير هذه القيمة أو إذا كانت قيمة  
الالات تؤثر على التوافق مع حدود معينة توضيحها المواصفة 0

(د) الآراء والتفسيرات كلما كان ذلك مناسباً ومطلوباً (أنظر 5-10-5)

(هـ) معلومات إضافية قد تتطلبها طرق معينة أو **البيانات** أو مجموعة من **البيانات** 0

5-1-3-2 بالإضافة إلى ما ورد من المتطلبات المنصوص عليها في بند 5-10-2 ، 5-10-5 يلزم  
أن تتضمن تقارير الاختبار المحتوية على نتائج عينات مختارة على البنود التالية كلما كان ذلك ضرورياً  
لتفسير نتائج الاختبار :

**أ ) تاريخ اختيار العينات**

ب) تعريف لا غموض فيه للمادة أو المنتج الذي تم اختياره كعينة ( بما في ذلك اسم المصنوع والطراز أو نوع العلامة المميزة والرقم المسلسل أيها أنساب)

ج) موقع اختيار العينات بما في ذلك أي رسومات تخطيطية أو استشارات أو صور فوتوغرافية توضح الموقع

د) الإشارة إلى خطة اختيار العينات والطرق المستخدمة

هـ) تفاصيل أي ظروف بيئية محيطة أثناء عملية اختيار العينات التي قد تؤثر على تفسير نتائج الاختبار

و) أي مواصفة قياسية أو مواصفة أخرى لطريقة اختيار العينات او طريقة متتبعة مع بيان الحيوان أو الإضافة أو الحذف من المواصفة ذات الصلة بعملية الإختيار

**4-10-5 شهادات المعايرة**

**4-10-5** بالإضافة إلى ما ورد من المتطلبات المنصوص عليها 5-10-2 يلزم أن تتضمن شهادات المعايرة البنود التالية كلما كان ذلك ضروريًا لتفسير نتائج المعايرة:

أ ) الظروف التي أجريت في ظلها المعايرة والتي تؤثر على نتائج القياس (مثال : الظروف البيئية المحيطة)

ب) قيمة الایقين في القياس و/أو نص يفيد التوافق مع مواصفة متراولوجية محددة أو بنود محددة فيها

ج) دليل يثبت إسناد القياس (أنظر 5-6-2-1 ملحوظة 1)

**5-10-5** تتناول شهادة المعايرة فقط الكميات والنتائج الخاصة باختبارات الأداء ويلزم تحديد أي من بنود المواصفة قد تم تحقيقه أو عدم تحقيقه في حالة النص على توافق النتائج مع المواصفة

عند إصدار نص يفيد التوافق مع مواصفة مع حذف نتائج القياس وقيمة الایقين يلزم أن يسجل المعلم النتائج وقيمة الایقين ويحتفظ بالسجلات لاحتمالات الرجوع لتلك النتائج مستقبلاً

عند كتابة نص يفيد التوافق يجبأخذ قيمة الایقين في نتائج القياس في الحسبان

**5-10-5** يجب تقرير نتائج معايرة الجهاز المراد معايرته قبل وبعد ضبطه أو إصلاحه إذا كانت هذه النتائج متاحة

**5-10-5** يلزم ألا تحتوي شهادة المعايرة (أو ملصق المعايرة) أي توصية عن فترة المعايرة ما لم يكون هذا بالاتفاق مع **الزبون** إلا أن هذا المتطلب قد يبطله التنظيمات القانونية

**5-10-5 الآراء والتفسيرات**

إذا ما تضمنت التقارير أو الشهادات الآراء والتفسيرات يلزم على المعمل توثيق الأسس التي بني على أساسها تلك الآراء والتفسيرات مع إبرازها بشكل واضح على أنها آراء وتفسيرات

ملحوظة 1 لا يجب الخلط بين الآراء والتفسيرات وبين التصديق و التفتيش على المنتج كما هو وارد في مواصفة الأيزو / آي إيه سي 17020 دليل الأيزو / آي إيه سي 0 65

ملحوظة 2 قد تتضمن الآراء والتفسيرات الواردة في تقرير اختبار ، وإن كانت لا تقصر على الآتي:

- الرأي في النص الذي يفيد توافق/عدم توافق النتائج مع المتطلبات 0

- تحقيق متطلبات التعاقد 0

- توصيات عن كيفية استخدام النتائج 0

- دليل إرشادي للتحسين 0

ملحوظة 3 قد يكون ملائماً في كثير من الأحيان الاتصال المباشر من خلال الحوار مع **الزبون** للإدلاء بالرأي والتفسير على أن يتم تدوين هذا الحوار كتابة 0

**5-10-6 نتائج الاختبار والمعايير المحققة عن طريق التعاقد من الباطن 0**

عند احتواء تقرير الاختبار على نتائج إختبار تم أداوه بواسطة متعاقد من الباطن فإنه يتحتم تعريف تلك النتائج بوضوح، على أن يلزم مقاول الباطن بإعطاء النتائج كتابة أو بالوسائل الإلكترونية 0

عندما يتعاقد المعمل الأصلي من الباطن على عملية معايرة فيلزم على المعمل القائم بإجرائها ( المتعاقد معه من الباطن ) إصدار شهادة المعايرة موجهة للمعمل الأصلي 0

**5-10-7 النقل الإلكتروني للنتائج**

في حالة نقل نتائج الاختبار أو المعايرة بالتلفون أو التلاكس أو الفاكس أو أي وسيلة إلكترونية أو الكترومغناطيسية يلزم تحقيق متطلبات هذه المواصفة الدولية ( انظر أيضاً 5-4-7 ) 0

**5-10-8 الشكل العام للتقارير والشهادات**

يلزم تصميم الشكل العام بحيث يلائم كل نوع من أنواع الاختبار أو المعايرة يقوم به المعمل ونقله احتمالات سوء الفهم أو سوء الاستخدام 0

ملحوظة 1 يجب الانتباه إلى التخطيط العام لتقرير الاختبار أو شهادة المعايرة وبخاصة فيما يتعلق بتمثيل بيانات الاختبار أو المعايرة وتحقيق سهولة استيعابها بواسطة القارئ

ملحوظة 2 يجب تضييف العنوانين بقدر الامكان

#### 5-10-9 التعديلات في تقارير الإختبار وشهادات المعايرة

يلزم عمل التعديلات الأساسية في تقرير الاختبار أو شهادة المعايرة بعد الإصدار، فقط في شكل وثيقة إضافية أو نقل بيانات على أن تتضمن الوثيقة الملقة أو البيانات المنقولة النص التالي: " ملحق لتقرير الاختبار ( أو شهادة المعايرة ) ، رقم مسلسل 000000 ( أو كما تم تعريف التقرير أو الشهادة بخلاف ذلك)" أو ما يماثل هذا النص في المعنى هذا ويلزم أن تتحقق تلك التعديلات متطلبات هذه المواصفة الدولية.

عند الحاجة إلى إصدار تقرير اختبار أو شهادة معايرة جديدة بالكامل يلزم تعريفها تعريفاً متميزاً مع احتواها على إشارة إلى الوثيقة الأصلية التي حل محلها الإصدار الجديد

ملحق أ  
( للمعلومات )

#### جدول أ-1 البنود المقابلة مع بنود مواصفات الأيزو 9001 : 2000

| أيزو/ آي إيه سي 17025  | أيزو 2000:9001 |
|--|----------------|
| بند 1 بند 1  | بند 1 بند 1    |
| بند 2 بند 2  | بند 2 بند 2    |
| بند 3 بند 3  | بند 3 بند 3    |
|  |                |
| ، 1-2-4 ، 2-4 ، 5-1-4 4-1-4 ، 3-1-4 ، 2-1-4 ، 1-1-4 ، 1-4<br>4-2-4 ، 3-2-4 ، 2-2-4 | 1-4            |
| 1-3-4 ، 3-2-4 ، 2-2-4  | 1-2-4          |
| 4-2-4 ، 3-2-4 ، 2-2-4  | 2-2-4          |
| 3-4  | 3-2-4          |
| 12-4 ، 1-3-4   | 4-2-4          |
|  |                |
| 3-2-4 ، 2-2-4  | 1-5            |
| 6-1-4 ، 2-1-4  | (ا) 1-5        |
| 2-2-4  | (ب) 1-5        |
| 2-2-4  | (ج) 1-5        |
| 15-4   | (د) 1-5        |
| 5-1-4  | (هـ) 1-5       |
| 4-4  | 2-5            |
| 2-2-4  | 3-5            |
| 2-2-4  | (ا) 3-5        |
| 3-2-4  | (ب) 3-5        |
| 2-2-4  | (ج) 3-5        |
| 2-2-4  | (د) 3-5        |
| 2-2-4  | (هـ) 3-5       |
| (ج) 2-2-4  | 1-4-5          |
| 1-2-4  | 2-4-5          |
| 1-2-4  | (ا) 2-4-5      |

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| 1-2-4                 | (ب) 2-4-5 |
| (ا) 5-1-4 ، (و) ، (ح) | 1-5-5     |
| (ط) 5-1-4             | 2-5-5     |
| (ط) 5-1-4             | (ا) 2-5-5 |

|  |            |
|--|------------|
| 1-11-4   | (ب) 2-5-5  |
| 4-2-4  | (ج) 2-5-5  |
| 6-1-4  | 3-5-5      |
| 15-4   | 1-6-5      |
| 15-4   | 2-6-5      |
| 15-4   | 3-6-5      |
| 10-4   | (د) 1-6    |
| 1-10-5 ، 4-4-5 ، 3-4-5 ، 2-4-5 ، 7-4 ، 1-4-4             | (ب) 1-6    |
| 1-2-5  | 1-2-6      |
| 3-5-5 ، 2-2-5  | (د) 2-2-6  |
| 2-2-5 ، 1-2-5  | (ب) 2-2-6  |
| 2-2-5  | (ج) 2-2-6  |
| (ج) 5-1-4  | (د) 2-2-6  |
| 5-2-5  | (هـ) 2-2-6 |
| 3-5 ، 3-1-12-4 ، 2-1-12-4 ، 3-1-4                        | (د) 1-3-6  |
| 6-5 ، 5-5 ، 2-7-4-5 ، 4-1-12-4                           | (ب) 1-3-6  |
| 10-5 ، 8-5 ، 4-3-6-5 ، 6-5-5 ، 6-4                       | (ج) 1-3-6  |
| 5-3-5 ، 4-3-5 ، 3-3-5 ، 2-3-5 ، 1-3-5                    | 4-6        |
|  |            |
| 1-5  | 1-7        |
| 2-2-4  | (د) 1-7    |
| 3-2-4 ، 1-2-4 ، (ج) 5-1-4                                | (ب) 1-7    |
| 9-5 ، 4-5  | (ج) 1-7    |
| 9-5 ، 4-5 ، 1-4  | (د) 1-7    |
| 10-5 ، 9-5 ، 4-5 ، 5-4-4 ، 4-4-4 ، 3-4-4 ، 2-4-4 ، 1-4-4 | 1-2-7      |
| 10-5 ، 9-5 ، 4-5 ، 5-4-4 ، 4-4-4 ، 3-4-4 ، 2-4-4 ، 1-4-4 | 2-2-7      |
| 8-4 ، 7-4 ، 5-4 ، 4-4-4 ، 2-4-4                          | 3-2-7      |
| 9-5 ، 4-5  | 5-3-7      |

|   |       |
|---|-------|
| 4-6-4 ، 2-6-4 ، 1-6-4                         | 1-4-7 |
| 3-6-4   | 2-4-7 |
| 2-6-4   | 3-4-7 |
| 9-5 ، 8-5 ، 7-5 ، 6-5 ، 5-5 ، 4-5 ، 2-5 ، 1-5 | 1-5-7 |

|   |       |
|---|-------|
| 5-4-5 ، 2-4-5 ، 5-2-5                                       | 2-5-7 |
| 2-8-5   | 3-5-7 |
| 8-5 (ج) 5-1-4   | 4-5-7 |
| 10-5 ، 8-5 ، 12-4 ، 1-6-4                                   | 5-5-7 |
| 5-5 ، 4-5   | 6-7   |
|   |       |
| 9-5 ، 4-5 ، 10-4  | 1-8   |
| 10-4  | 1-2-8 |
| 14-4 ، 5-11-4   | 2-2-8 |
| 9-5 ، 14-4 ، 5-11-4   | 3-2-8 |
| 9-5 ، 4-8-5 ، 3-8-5 ، 8-5 ، 9-5-5 ، 2-5-5 ، 9-4 ، 6-4 ، 5-4 | 4-2-8 |
| 9-4   | 3-8   |
| 10-4  | 4-8   |
| 10-4  | 1-5-8 |
| 11-4  | 2-5-8 |
| 9-4   | 3-5-8 |

تغطي مواصفة الأيزو/ آي إيه سي 17025 عدة متطلبات لتحقيق الكفاءة الفنية لا تغطيها مواصفة

**الأيزو 2000 : 9001**

### ملحق ب ( للمعلومات )

دليل وضع تطبيقات لمجالات محددة

- ب-1 المتطلبات المحددة في هذه المعايرة مكتوبة بشكل عام وبحيث يمكن تطبيقها لكل معامل الاختبار والمعايرة إلا أن هذا الأمر قد يحتاج لإيضاحات إضافية خاصة بتطبيقات معينة 0 ويشار هنا إلى هذه الإيضاحات على أنها تطبيقات 0 ولا يجب أن تتضمن التطبيقات متطلبات عامة إضافية لا تحتويها هذه المعايرة 0
- ب-2 يمكن النظر إلى التطبيقات على أنها تفصيلات للخاصية (المتطلب) المنصوص عليها بشكل عام هذه المعايرة الدولية لمجال محدد من الاختبارات والمعايير أو تقنية الاختبار أو المنتجات أو المواد أو اختبارات أو معايرات معينة 0 وبالتالي فإن وضع مثل هذه التطبيقات يلزم أن يقوم به أفراد ذوي معرفة فنية وخبرات ملائمة على أن يتناولوا البنود الأساسية أو الأكثر أهمية لحسن أداء الاختبار أو المعايرة 0
- ب-3 وتباعاً للتطبيق قيد الوضع قد يكون من الضروري وضع تطبيقات لاحتياجات الفنية لهذه المعايرة الدولية 0 وقد يتم ذلك ببساطة بتوفير تفاصيل معينة أو إضافة معلومات إضافية لتلك المعايرة فعلاً بصورة عامة في كل بند من بنود المعايرة (مثل ذلك إضافة قيود محددة على درجة الحرارة والرطوبة في المعمل)
- وفي بعض الأحيان، قد تكون هذه التطبيقات محدودة وتنطبق فقط على طريقة معطاة للاختبار أو المعايرة أو على مجموعة من طرق الاختبار أو المعايرة 0 وفي أحيان أخرى، قد تكون التطبيقات بشكل أوسع بحيث تنطبق على اختبار أو معايرة منتجات أو أغراض متنوعة أو على مجالات كاملة من الاختبار أو المعايرة 0
- ب-4 إذا ما كانت التطبيقات خاصة بمجموعة من طرق الاختبار أو المعايرة لمجال فني كامل يمكن استخدام ألفاظ مشتركة لكل الطرق 0 وكبديل، قد يكون من المرغوب وضع وثيقة منفصلة للتطبيقات كملحق لهذه المعايرة الدولية لأسوع محددة أومجموعات محددة من الاختبارات أو المعايرات أو المنتجات أو المواد أو مجالات فنية للاختبارات أو المعايرات 0 على مثل هذه الوثيقة أن توفر فقط المعلومات التكميلية اللازمة مع الحفاظ على هذه المعايرة الدولية كوثيقة حاكمة من خلال الإشارة إليها كمرجع 0 كما يجب التنوية بتجنب وضع تطبيقات محددة بشكل ضيق للحد من تكاثر الوثائق التفصيلية 0
- ب-5 تستخدم جهات الاعتماد أو جهات التقييم الأخرى الأدلة الموضوعة في هذا الملحق عند وضع تطبيقات تناسب أغراضها (مثل اعتماد مجالات محددة 0)

## Bibliography

- [1] ISO 5725-1, Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results-part 1: General principles and definitions.
- [2] ISO 5725-2, Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results-part 2: Basic method for the determination of repeatability and reproducibility of a standard measurement method.

- [3] ISO 5725-3, Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results-part 3: Intermediate measures of the precision of a standard measurement method.
  - [4] ISO 5725-4, Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results-part 4: Basic methods for the determination of the trueness of a standard measurement method.
  - [5] ISO 5725-6, Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results-part6: Use in practice of accuracy values.
  - [6] ISO 9000:-1), Quality management systems – Fundamentals and vocabulary.
  - [7] ISO 9001:2000, Quality management systems – Requirements.
  - [8] ISO/IEC 90003, Software engineering – Guidelines for the application of ISI 9001:2000 to computer software.
  - [9] ISO 10012:2003, Measurement management systems – Requirements for measurements processes and measuring equipment.
  - [10] ISO/IEC 17011, Conformity assessment – General requirements for accreditation bodies accrediting conformity assessment bodies.
  - [11] ISO/IEC 17020, General criteria for the operation of various types of bodies performing inspection.
  - [12] ISO 19011, Guidelines for quality and/or environmental management systems auditing.
- 
- [13] ISO Guide 30, Terms and definitions used in connection with reference materials.
  - [14] ISO Guide 31, Reference materials – Contents of certificates and labels.
  - [15] ISO Guide 32, Calibration in analytical chemistry and use of certified reference materials.
  - [16] ISO Guide 33, Uses of certified reference materials.
  - [17] ISO Guide 34, General requirements for the competence of reference material procedures
  - [18] ISO Guide 35, Certification of reference materials – General and statistical principles.
  - [19] ISO/IEC Guide 43-1, Proficiency testing by Interlaboratory comparisons – Part 1: Development and operation of proficiency testing schemes.
  - [20] ISO/IEC Guide 43-2, Proficiency testing by Interlaboratory comparisons-Part 2: Selection and use of *proficiency testing schemes by laboratory accreditation bodies*.
  - [21] ISO/IEC Guide 58:1993 *Calibration and testing Laboratory accreditation systems-General requirements for operation and recognition.*

- [22] ISO/IEC Guide 65, *General requirements for bodies operating product certification systems.*
- [23] GUM, Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement, issued by. BIPM, IEC, IFCC, ISO, IUPAC, IUPAP **and OIML**
- [24] Information and documents on Laboratory Accreditation can be found on the ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation): [www.ilac.org](http://www.ilac.org).